

# Das jüdische Blatt.

Reich und Ausland: Zeitungspreisliste.

Bayern: Zeitungsnummer 546.

## Geschäftsstelle:

M. DuMont Schauberg, Straßburg i. Elß.  
Vertretung für Bayern und Württemberg: Max Eichinger, Königl.  
Hofbuchhändler, Amsbach (Bayern).  
zu beziehen: Durch die Geschäftsstelle; außerdem in Straßburg  
durch die **Österr. Aktiengesellschaft** vorm. A. Kammel. In  
Basel durch J. Nordmann, Schillingstraße 38. In Zürich durch  
H. Schneider, Badenerstraße 123.

## Bezugsbedingungen:

Pro Quartal per Post 75 Pfg. (exkl. Zustellungsgebühren), per  
Streisband M. 1.25. In Frankreich unter Streisband 2.50 Fr. das  
Vierteljahr, 10 Fr. das Jahr. In der Schweiz per Post 4 Fr.  
das Jahr ohne Bestellgeld, unter Streisband 10 Fr. das Jahr. In  
Österreich per Post 4 Kr., per Streisband 9 Kr. das Jahr. In  
England 2 Schilling, Amerika 50 Cents per Vierteljahr.  
Inserate nach Tarif.

Abonnements nimmt jede Postanstalt entgegen.

IV. Jahrgang.

Ansbach-Straßburg, 30. Mai 1913, 23. Jahr 5673.

Nr. 22.

## Inhalt.

Leitartikel: Ein Dreigestirn. — Keine Waffen. — Die neue  
bayerische Kirchengemeinde-Ordnung. — Die bayerische Rabbiner-  
Konferenz. — Brief vom Lande. — Aus aller Welt. — Kor-  
respondenzen. — Bücherbesprechung. — Sprechsaal. — Briefkasten. —  
Wochentalender. — Gebetszeiten. — Familiennachrichten. — Rätsel-Ecke.  
— Eine Wette. — Inserate.

צו דער צווייטער

## Ein Dreigestirn.

Alte Weisheit knüpft an den letzten Vers der Haftorah  
des heutigen Wochenabschnitts drei Namen, die Kinder eines  
Amram und einer Jochebed, ein Dreigestirn am jüdischen  
Himmel. Moscheh und Ahron und Mirjam sollen in sich alle  
Geistesgröße und Gemütsstiefe vereinigen, welche Hosea als  
Ideal vorschweben.

I.

Schon als Jüngling von frappanter Intelligenz läßt sich  
Moscheh nicht einschnüren in die Vorurteile seines Milieus.  
Am Hofe der Pharaonen, in der ägyptischen Anschauung vom  
Rassen- und Klassenunterschied groß gewachsen, schlägt sein  
Herz warm und mitleidvoll für den gedrückten Arbeiterstand.  
Zwei Juden streiten miteinander, worüber weiß man nicht.  
Wahrscheinlich schon damals über Kleinigkeiten. Moscheh, dem  
Schlichter, wird mit Denunziation gedroht. Er flieht, aber  
sein heiteres Gemüt wird durch Menschenundank nicht um-  
schattet. Er wird nicht bitter, und seine erste Tat auf midjani-  
tischen Gebiet ist eine Tat der Menschenliebe. Der Mann,  
des Geistesgaben ihn befähigen, Mittler zu werden zwischen  
Gott und Israel, hütet die Schafe des midjanitischen Priesters,  
er ist groß in seinem kleinen Berufe. Moscheh ist bescheiden:  
„Wer bin ich, daß ich zu Pharao gehen sollte?“

II.

Ahron, der Hohepriester ist frei von Herrschsucht. Nir-  
gend eine Spur, nirgend ein Hauch von Hierarchie. Er kennt  
nur größere Pflichten, nicht größere Rechte als jeder Gemeine  
in Israel. Er unterwirft sich dem Befehl, und ein Gerichts-  
hof von Dreien darf über ihn urteilen und ihn verurteilen.  
Ohne Reid sieht er auf seines Bruders weltliche Macht, achtet

nicht Reichtum und nährt sich von Hebe, Erstlingen und  
Opferteilen, von den Gaben des Volkes. Der oberste Priester  
steht mitten im Leben und verliert nie die Fühlung mit dem  
Volk. Er kennt die Menschen und ihre Schwächen, und welt-  
flug schlägt er eine Brücke über die Kluft, welche Menschen  
und Parteien trennt. Ahron ist nicht unfehlbar. Ohnmächtig  
schaut er den Reigen um das goldene Rind am Fuße des  
Gottesberges.

III.

Mirjam wacht mit sorgendem Mutterauge an den Wellen  
des Nil über des kleinen Moscheh Geschick und opfert ihre  
beiden Söhne auf dem Altar der Religion (vgl. Midrasch),  
als am Horeb dunkler Verrat unverbesserlicher Tieranbeter  
das Licht der Offenbarung in Nacht umwandelt. Mirjam ist  
eine kraftvolle Frauengestalt, aber stets — weiblich. Ein  
Vorbild für die Moderne. Das Ideal der menschlichen Ent-  
wicklung geht nicht dahin, die seelischen Gegensätze zwischen  
dem weiblichen und männlichen Geschlechte zu nivellieren und  
aufzuheben, sondern sie zu bewahren und zu entwickeln. Nicht  
durch ein geäfftes männliches Wesen ist die Frau den Auf-  
gaben und Konflikten ihres Berufes gewachsen. Die männliche  
Art der Unabhängigkeit und Selbstbehauptung rauben ihr  
das Mysterium der Fraulichkeit, und die höchsten Fähigkeiten  
der Frau, die sichersten Bürgschaften häuslichen Glückes,  
gehen unter in männlicher Härte und männlichem Egoismus.  
Wo nicht männlicher Willenskraft weibliche Liebeskraft  
gegenübersteht, männlicher Unabhängigkeit weibliche Opfer-  
fähigkeit, da leben im besten Falle die Geschlechter friedlich  
nebeneinander, aber nicht miteinander. Dr. M. Debré.

## Keine Waffen.

Im preußischen Landtag haben in der jüngsten Sitzungs-  
periode der jüdische Abgeordnete Dr. Cassel und der Abge-  
ordnete Dr. v. Campe den Antrag eingebracht, den nicht ge-  
nügungsfähigen Synagogengemeinden zum Zwecke  
der Befolgung und Versorgung ihrer Kultusbeamten Staats-  
beiträge zu gewähren. Im Laufe der Verhandlungen über  
diesen Antrag wurde im Schoße der Budgetkommission die  
Meinung vertreten, bevor Staatsmittel zu den im vorge-



nannten Antrag genannten Zwecken in Anspruch genommen werden, müßten die jüdischen Gemeinden Preußens zu einem großen Landesverband zusammengeschlossen werden, bzw. sich zusammenschließen. Nur dadurch würde es möglich, nicht nur Mittel des Staates genannten Zwecken dienstbar zu machen, sondern auch die reichen jüdischen Gemeinden für die Deckung der Kultusbedürfnisse der kleinen Gemeinden heranzuziehen.

Damit hat also die Budgetkommission des Preussischen Landtags die Frage berührt, die innerhalb der preussischen Judenheit am heißesten umstritten ist, die Frage der Organisation der Preussischen Judenheit in einem einheitlichen Verbande.

Aber jeder Versuch, diese Organisation herbeizuführen, hat mit Recht die bittersten Kämpfe herausbeschoren und ist elendiglich gescheitert. Die autokratischen Machtgelüste der liberalen Großgemeinden trugen daran große Schuld.

Seitdem gar die „Richtlinien zu einem Programm des liberalen Judentums“ feierlich verkündet und von den größten Großgemeinden in Schutz genommen worden sind, ist für die Zukunft jeder derartige Versuch in Scherben geschlagen worden; seitdem es den Einsichtigen klar geworden ist, daß das Richtlinienjudentum eine besondere Konfession im Judentum geworden ist, die sich bewußt von dem überlieferten Judentum trennt, ist jede Möglichkeit ausgeschlossen zwischen diesen beiden Konfessionen, dem Richtlinienjudentum und dem Thorajudentum eine kirchliche oder eine Steuergemeinschaft herzustellen.

Es war daher nicht nur das Recht, sondern die Pflicht der „Freien Vereinigung“ für die Interessen des orthodoxen Judentums (Sitz Frankfurt a. M.), die Preussische Regierung auf das Schisma hinzuweisen, das die Richtlinien heraufbeschoren haben und ihr darzulegen, daß bei der traffen Verschiedenheit beider Bekenntnisse ein gemeinsamer Verband der jüdischen Gemeinden Preußens ein Ding der Unmöglichkeit ist. Die Bewilligung der Staatsbeiträge an notleidende Gemeinden von der Aufrichtung eines Landesverbands der jüdischen Gemeinden Preußens abhängig zu machen, argumentierte die Eingabe der „Freien Vereinigung“ kommt darauf hinaus, diese Bewilligung ad Calendas graecas hinauszuschieben. Die Eingabe schlägt vielmehr vor, die etwaigen Beiträge des Staats, wie bei einer früheren Gelegenheit direkt durch die Staatsbehörden an die betreffenden Gemeinden verteilen zu lassen. Damit hat die „Freie Vereinigung“ nur den Versuch gemacht, die Hindernisse hinwegzuräumen, die nach Ansicht der Preussischen Regierung sich der Bewilligung entgegenzusetzen schienen. (Die ganze Frage kam infolge des Ablaufs der Legislaturperiode nicht mehr zur Verhandlung vor das Plenum.)

Nichtsdestoweniger hat die „Liberale Vereinigung“ den Mut, in einem öffentlichen Rundschreiben die „Freie Vereinigung“ für die Interessen des orthodoxen Judentums“ als die Störerin „des von den Juden Preußens erhofften Werks“ hinzustellen. Die „Liberale Vereinigung“ möge doch vielmehr den entgegengekehrten Mut haben, aus ihren Richtlinien die notwendigen Konsequenzen zu ziehen und zugeben, daß nachdem sie den Boden der Thora verlassen und sie sich an die Plankte ihrer Richtlinien geklammert hat, sie selbst allenthalben in Deutschland die Judenheit in zwei Lager, in zwei Konfessionen gespalten hat. Dies Verhalten würde eher der Wahrheit entsprechen, wie sie sie so gern für sich allein in Anspruch nimmt. Wenn sie aber sich dazu nicht entschließen kann, dann wird sie es sich schon gefallen lassen

müssen, daß die Orthodoxen den Schleier zerreißen und vor aller Welt die Sache bei ihrem richtigen Namen nennen. Wegen der mannhaften Vertretung der Grundsätze des überlieferten Judentums die Orthodoxen mit dem Schmeichelworte Fanatiker zu belegen, ist eine Ausrede so billig wie Brombeeren.

Ebenso verwerflich ist es, wenn Organe, die in allen Farben schillern, bei dieser Gelegenheit zu dem im öffentlichen Leben abgenutzten Stichwort „Hyperorthodoxie, oder Separatisten“ greifen. Diese Waffe ist verrostet und richtet nichts mehr aus. Aber einen solchen nützlichen Kunstgriff läßt man sich nicht gern entschlüpfen. Man hüllt sich selbstgefällig in den Mantel der Toleranz und gibt sich den Anschein als ob man die Orthodogie als solche nicht angreife. Gegen die lammfrommen Orthodoxen haben wir nichts, sagen sie gewissermaßen. — Im Gegenteil! Wir geruhen, sie zu tolerieren. Den Hyperorthodoxen, denen gilt unser Kampf. Diese allein haben das Werk des Verbandes aller preussischen Juden gestört.

Nein! Die Eingabe der „Freien Vereinigung“ an den Landtag ist im Namen aller in der „Freien Vereinigung“ zusammengeschlossenen Orthodoxen ergangen und alle sind bereit, sie mit ihrem Namen und ihrer Persönlichkeit zu decken. Jedem Versuch, die preussischen Juden unter Führung der radikal-liberalen Großgemeinden zu organisieren, werden sie sich mit ganzer Kraft widersetzen. Was haben wir und Ihr gemein, sagen wir zu den Richtlinien-Männern, daß wir gemeinsam das Haus Gottes aufbauen könnten?

Diese jüngste Aktion aber als eine isolierte Tat einer von den Liberalen besonders gehalten Gruppe hinzustellen, ist eine Irreführung. Unsererseits diesem Glauben durch schweigende Duldung Vorschub zu leisten, wäre Feigheit.

Wie lange wollen wir diese Verschleierung der Tatsachen, diese unedle Kampfweise noch hinnehmen? Sollen wir es verschweigen, daß in den grundlegenden Angelegenheiten und eine solche ist die Frage der Organisation in Preußen, es in der Orthodogie keine Meinungsverschiedenheiten geben kann, wollen wir es ungerügt durchgehen lassen, daß man „hyperorthodox“, „fanatisch“, „Separatist“ sein muß, um zu erklären, daß die Richtlinien eine Kluft im Judentum gegraben haben, über die es keine Brücke gibt, sollen wir anstehen, zum wievielften Male zu wiederholen, daß das Richtlinien-Judentum ein neues Bekenntnis ist, mit dem wir keine kirchliche und keine Steuergemeinschaft haben wollen?

Wir werden nicht zögern, dies immer und wieder zu betonen. Wenn unsere Gegner meinen, daß es Fanatismus sei, seine Ueberzeugung redlich, mutig und offen vor aller Welt zu verteidigen, so möchten wir selbst ihnen einen solchen Fanatismus wünschen. Dann würde der Kampf der Meinungen die edlen Formen annehmen, die die Erklärung der „Liberale Vereinigung“ vermissen läßt.

Zu dieser Angelegenheit geht uns von dem Bureau der Freien Vereinigung für die Interessen des orthodoxen Judentums folgende Zuschrift zu:

#### Erklärung.

Die „Vereinigung für das liberale Judentum in Deutschland“ veröffentlicht in den jüdischen Blättern eine Erklärung, die in dem Vorwurf gipfelt, unsere Vereinigung habe durch eine an das preussische Abgeordnetenhaus gerichtete Eingabe auf die Annahme des Antrages Cassel-v. Campe (betreffend Gewährung von Staatszuschüssen für leistungsschwache Synagogengemeinden) hemmend eingewirkt und auf diese Weise den Erfolg einer zum



Besten der preußischen Judenheit gedachten Aktion zu ver-  
nichten gesucht.

Diese Behauptungen sind un-  
wahr, und wir weisen sie, ebenso  
wie die daran geknüpften, beleidigenden Folgerungen mit aller  
Entschiedenheit zurück.

Unsere Petition tritt mit entschiedenen Worten für die An-  
nahme des Antrages Cassel-v. Campe ein und bemüht sich dem-  
gemäß, die für die vorläufige Ablehnung des Antrages vorge-  
brachten Argumente zu widerlegen.

Wenn wir uns zu diesem Zweck in die Notwendigkeit versetzt  
sahen, auf die nun einmal nicht wegzuleugnenden tiefen religiösen  
Gegensätze innerhalb der preußischen Judenheit hinzuweisen, so  
mag das der „Vereinigung für das liberale Judentum“ unange-  
nehm sein, gibt ihr aber nicht das Recht, unsere Organisation durch  
erweislich unwahre Behauptungen vor der Öffentlichkeit zu dis-  
creditieren.

Frankfurt a. M., 21. Mai 1913.

**Der Vorstand der Freien Vereinigung für die Interessen des  
orthodoxen Judentums:**

Rabbiner Dr. Breuer-Frankfurt a. M., Emanuel Etting-  
hausen-Frankfurt a. M., Hermann Gumpertz-Hamburg,  
Dr. Abraham Hirsch-Halberstadt, Emil Isaak-Frankfurt  
a. M., A. M. Loeb-Dieburg, Kommerzienrat George Marg-  
Königsberg, Jacob Rosenheim, Adolf Stern, Jacob  
Strauß, Joseph Wohlfahrt-Frankfurt a. M.

## Die neue bayrische Kirchengemeinde-Ordnung. (Fortsetzung.)

Wahrhaftig, es könnte einem schwer ums Herz werden,  
wenn man erwägt, wie graziös die meisten bisherigen Vor-  
schläge über die in diesen Artikeln enthaltenen Grundfragen  
hinweggegangen sind. Und doch handelt es sich um die Lebens-  
fragen des Gemeindegewesens, um ihr Vermögen oder um das  
der Stiftungen. Nehmen wir vorweg, daß hier in der jüdischen  
Privatkirchengesellschaft wohl in ganz Deutschland die recht-  
lichen Verhältnisse etwa so gelagert sind hinsichtlich der  
Trennung von Ortskirchenvermögen und Stiftungsvermögen,  
wie etwa bei der katholischen Kirche in Bayern (vgl. die Aus-  
führung der Referenten der Reichsratskammer, Fürsten zu  
Löwenstein-Wertheim-Rosenberg, Seite 20).

Bevor jedoch die Probe auf die Möglichkeit analoger An-  
wendung der betreffenden Paragraphen der R. G. O. für die  
jüdischen und rechtlichen Verhältnisse gemacht wird, müsse  
diese eine Darlegung nach ihrem rechtlichen und tatsächlichen  
Bestand erfahren.

Die Auslese ist mager; einschlägig ist zunächst vom Juden-  
edikt (§ 21), § 31. Da die ehemaligen Korporationen nur  
Stiftungsvermögen besaßen, § 31 aber andererseits nur vom  
Kirchenvermögen spricht, so scheint der Gesetzgeber damals  
einen Unterschied zwischen Stiftungsvermögen und Gemeinde-  
vermögen nicht gewollt zu haben.

Das französische Dekret vom Jahre 1808 spricht vom Ver-  
mögen überhaupt nicht.

Das Ausschreiben der Regierung des Rheinkreises vom  
Jahre 1823 steht auf dem Standpunkte des Judenedikts.

Die M. G. von 1803 spricht eigentlich vom Vermögen der  
Gemeinde wenig, konstruiert aber jedenfalls den Begriff  
Stiftung in den Gemeinden.

Die Kgl. Allerhöchste Verordnung für die Rheinpfalz von  
1872 (Art. XII u. XXIV) setzt den Begriff des Gemeinde-  
vermögens und unterscheidet auch jüdische Vermögen und  
Stiftungen. Hier ist auch eine klare rechtliche Basis gegeben,  
da analoge Anwendung der bestehenden Gesetze und Ver-  
ordnungen ausdrücklich vorgeschrieben ist.

Es sei ferner auf die Ausführungen in Heimberger,  
S. 116 ff. ausdrücklich verwiesen.

Die Gesetzgebungen der anderen deutschen Staaten über  
die jüdischen Verhältnisse bieten für diesen Punkt keine Aus-  
beute.

Wagen wir uns einmal in das Gewirr der tatsächlichen  
Verhältnisse.

In der Regel ist es so: Die mit Korporationsrechten aus-  
gestattete Kultusgemeinde besitzt Gemeindevermögen (Im-  
mobilien), das Inventar, und hin und wieder auch Bar-  
vermögen, nicht ganz 3 Millionen in ganz Bayern, und „ver-  
walter“ Stiftungsvermögen. Gerade aber in Hinsicht auf  
dieses Stiftungsvermögen herrscht viel Unklarheit.

Es gibt zweierlei Arten von Stiftungen, erstens solche,  
deren Erträgnisse ohne Gegenleistung den Gemeinden ge-  
hören, also allgemeinen Kultuszwecken zugeführt werden  
dürfen, zweitens solche, deren Zweck auf dem Gebiete der  
wohlthätigen und spezieller kultureller Gegenleistungen (z. B.  
Seelenfeier) liegt. Im ersten Falle ist die Gemeinde Nieß-  
braucherin im Sinne des B. G. B. (Fortsetzung folgt.)

## Die bayerische Rabbiner-Konferenz.

Lediglich um Fabelbildungen vorzubeugen, sei folgendes  
der Öffentlichkeit unterbreitet. Das hohe kgl. Staatsministe-  
rium hatte der Rabbiner-Konferenz eine Reihe hochwichtiger  
Fragen unterbreitet, und hatte in der Entschließung bemerkt,  
daß auch Beantwortung durch Gruppen erfolgen dürfe.  
In Konsequenz der Würzburger Resolution und in Anwen-  
dung des Statuts der Rabbiner-Konferenz hatten fünf (die  
Zahl ist vom Statut verlangt) orthodoxe Rabbiner beantragt,  
den Punkt von der Tagesordnung abzusetzen, da er seiner  
religiösen Artung wegen zu einer gemeinsamen Behand-  
lung sich nicht eigne. [Wir bemerken hierzu, daß dieser  
Passus der Statuten seit Beginn der Konferenz besteht, daß  
er allein von vornherein für viele Herren die Möglichkeit  
ihres Beitritts zur Konferenz bot, weil in ihm die Garantie  
gegen Verunglimpfung religiöser Anschauung lag. Es war  
also eine schlechte Andeutung einer Grundbedingung der  
Konferenz.] Es war keine Rede von Sprengung der  
Konferenz; wer dieses behauptet, sagt objektiv die Unwahr-  
heit. Es mußte sich eben zeigen, ob das Statut, dem sich  
alle zu unterwerfen hatten, ernst war. Nach erregter Debatte  
wurde der Antrag nicht zurückgezogen und was geschah?  
Ein sehr einflußreicher Herr stand auf und sprach: Ich er-  
kläre die Konferenz für aufgelöst. Es war zwar kein dies-  
bezüglicher Antrag eingegangen, es war keine General-  
versammlung ad hoc einberufen, der betreffende Herr war  
nicht der Versammlungsleiter, aber was verschlägt's?  
Tel est mon bon plaisir, und warum soll man mit den  
dummen Kerlen aus der Provinz besser umgehen? In dieser  
geschäftsordnungswidrigen Entgleisung erblicken wir den  
Knoten der ganzen Situation; nicht jeder Staatsfrevler ge-  
lingt. Daraufhin erklärte in aller Ruhe einer der An-  
tragsteller das Illegitime dieser Handlungsweise und suchte  
auseinanderzusetzen, daß es ein Weg gäbe, wie die Konferenz  
erhalten werden könne, wenn in einer Statutenänderung  
den Gedanken der Würzburger Resolution Rechnung ge-  
tragen würde. Man kam dahin überein, daß baldigst eine  
abermalige Konferenz sich mit dieser Statutenänderung be-  
fassen sollte. Darin lag doch wohl nach der Auffassung des  
gesunden Menschenverstandes das Zugeständnis, daß eine



solche Statutenänderung im Bereich der Möglichkeit liegt, oder man hat die Orthodoxen für Narren gehalten. Auf Seiten der Orthodogie war ernster Wille zur Erhaltung der Konferenz, es wurde ein Statut ausgearbeitet, in welchem mit Ausschaltung der religiösen Differenzpunkte die Zweckbestimmung der Konferenz zwar geändert, aber immer noch bedeutungsvoll erhalten wurde. Es war ein Werk der Offenheit und des ehrlichen Bekenntnisses. Es kam zur Beratung.

Die statutengemäß verlangte Dreiviertel-Mehrheit kam nicht zustande. Es ist hier nicht der Ort, zu untersuchen, auf welcher Seite die Schuld liegt, daß dieses Resultat erzielt wurde. Und abermals ergriff die Orthodogie die Initiative zu einem Versuch, die Konferenz zu erhalten, indem sie sagte: Gut, wenn die anderen Herrn in dieser Statutenänderung eine „Kränkung“ erblicken zu müssen glauben, dann gibt es noch einen Weg. Man löst die alte Konferenz auf und gründet eine neue, der man dann eine Verfassung geben kann, welche allen billigen Anforderungen gerecht wird. Dieser Weg wurde auf vielen Seiten für sehr gut gangbar gehalten, aber er wurde auf der „ändern“ Seite nicht beliebt. Das ist der augenblickliche Stand der Sache. Uns genügen diese Feststellungen gegenüber dem Versuch, die Orthodogie wieder einmal (nicht ohne stille Freude) als Friedensstörer hinzustellen. Ach ja, die Richtlinien hat man gern verziehen, sehr gern, aber denen, die blutenden Herzens auch nur die allernotwendigsten Konsequenzen daraus ziehen, gegen die zieht man mit Schwert und Spieß. Vergleichs Simri.

## Brief vom Lande.

LXVIII.

„Nix wie schimpfen, nix wie schimpfen. Es scheint, Du bildest Dich zur Spezialität aus. Und dabei bist Du sonst gar nicht so. Bitte, sei ruhig und unterbrich mich nicht in einer Tour. Ich will auch mal zu Worte kommen. Nein, Du bist sonst wirklich nicht so. Du hast ja gar keinen Charakter. Da hab ich Dir gestern nachgesehen, als Du fortgegangen bist: Da habe ich gesehen, daß Dir der begegnete, der jüngst so mit Dir angestellt hat, weil er in der Steuer rausgekommen ist. Natürlich hast Du zuerst sehr hochachtungsvoll den Hut gezogen. Du hast wirklich keinen Charakter...“ [Pause zum Atemholen.]

Der also sprach war aber gar kein Der, sondern eine Die, meine liebe Frau nämlich, die sich über meinen jüngsten Brief ganz schrecklich geärgert hat. Ich aber benutzte die Pause gleichfalls zum Holen eines gehörigen Atemvorrats, hub an und sprach:

„Siehst Du, liebe, gute Frau, da war einmal ein alter, gelehrter Mann, steinalt sage ich Dir, den fragten einmal seine Freunde, wie so bist Du so alt geworden. Da sagte er unter anderem: Weil mich niemals jemand zuerst begrüßt hat. Denn was meinst Du, liebes Kind, wieviel Gesundheit diese ungesunde Ehrfurcht unserer Tage kostet. Vor lauter Empfindung und Empfindsamkeit, Aerger und Roges zehrt man sich geradezu auf. Und ist doch alles so einfältig. Da habe ich jüngst von einem deutschen Schriftsteller ein nettes Buch über die geruchlosen Leute gelesen, das hat mir mächtig gefallen und bei der Gelegenheit fiel mir ein, daß schon in den Sprüchen der Väter geschrieben steht, daß Neid, Lust und Ehrsucht den Menschen aus der Welt jagen. Und bei der Gelegenheit, liebe Frau, möchte ich Dir sagen, daß wenn Du alles Ernstes die Sprüche der Väter lesen würdest, Du viel-

leicht etwas weniger Studien über den Charakter Deines Mannes machen würdest; siehst Du wohl? Jetzt sind doch die Schabbos-Nachmittage so hübsch lang. Meinst Du nicht?“

Na, wie gefällt Ihnen diese häusliche Szene Ihres  
R o s c h H a k o h o l.

## Aus aller Welt.

### Die Brandkatastrophe in Preßburg.

Das Riesenfeuer, das am Samstag, 17. Mai, das Preßburger Ghetto zerstörte, hat, wie bereits berichtet, 6000 jüdische Seelen obdachlos gemacht. Das Elend ist unbeschreiblich. Tausende, Väter mit Frauen und Kindern, haben kaum das nackte Leben gerettet. Und was uns ganz besonders mit Wehmut erfüllt: das Lehrhaus, die berühmte Teshiwa, wo die gefeiertsten Weisen gewirkt, Jünger der Lehre herangebildet und unser heiliges Schrifttum gepflegt und gefördert haben, unser Heiligtum, wie der unten folgende Aufruf sagt, ist zur Wüstenei geworden. Es ist dem verheerenden Elemente zum Opfer gefallen. Jetzt gilt es, aus den Ruinen neues Leben zu wecken und die Wunden des Unglücks zu teilen.

Der Notschrei der so schwer getroffenen Menschen und des historisch gewordenen Lehrhauses dringt zu uns. Wir machen uns unter dem Eindruck der Schreckenskunde zum Dolmetsch des Hilferufs, wir sind bereit, Gaben für das Hilfswerk weiter zu vermitteln.

Die Redaktion des „Das Jüdische Blatt“.

### Aufruf!

Unsere Teshiwa, die alterwürdige Gemeinde Preßburg, ist von namenlosem Unglück betroffen worden, ein verheerender Brand hat am letzten קודש שבת die Judengasse eingeeäschert.

Tausende Seelen sind obdachlos und ihrer Habe gänzlich beraubt.

Der Größe des Unglücks entspricht die allgemeine Teilnahme und es ist begründete Hoffnung, daß die רחמימים רחמימים dem großen Elend in reichem Maße steuern werden, so daß unseren unglücklichen Brüdern eine Existenzmöglichkeit geboten werde.

Durch diese furchtbare Katastrophe ist auch die Teshiwa, die der Grundpfeiler von תורה ויראה, die seit uralten Zeiten viele Tausende Jünger erzogen, dem Judentum eine große Anzahl hervorragender Rabbiner herangebildet hat, in ihrem Bestand bedroht! Unser Lehrhaus, die berühmte Preßburger Schiurstube, ist leider zerstört. מקדשינו שנים לעינינו

Die kleine Habe der größtenteils unbemittelten Hörer wurde vernichtet, sie blieben obdachlos.

Unsere Gemeinde und deren Mitglieder sind durch das allgemeine Unglück zur Anspannung aller Kräfte gezwungen, so daß sie für diesen speziellen Zweck, die Erhaltung der Teshiwa, die ein allgemeines Interesse der Judenheit bildet, kaum die nötigen bedeutenden Mittel aufbringen können.

An alle תורה אורכי besonders an die ehemaligen Jünger der Preßburger Teshiwa ergeht unsere dringende, heiße Bitte, uns nach möglichen Kräften zu helfen, damit wir diese heilige Institution erhalten können.



Wir müssen auch der augenblicklichen Not von 200 כהן־הבית steuern und müssen Sorge tragen, daß das Beth ha Midrasch, in dem seit einem Jahrhundert Tausende von Jüngern תורה לשמה gelernt, aufgebaut werde, damit unsere Teshiwa in ihrem ganzen Umfange im alten Zustande erhalten bleibe.

In dem allgemeinen Unglücke, das unsere Gemeinde betroffen hat, muß sich der gefertigte Vorstand seiner besonderen Pflicht, für die Teshiwa zu sorgen, bewußt sein und bitten wir, um ehefte Ueberweisung von Beiträgen, da ein langes Provisorium von bedeutendem Nachteil wäre.

Möge an allen unseren Gönnern die ברכה in Erfüllung gehen! ייִ היום היא למחוריים בה ויחיה נאשר  
Der Vorstand:

Josef Grünwald m. p., Eduard Schlenger m. p.,

A. Schächter m. p., Lajos Kohlmann m. p.,

J. Duschinszki m. p., Josef Herzog m. p.,

Jak. Rasch m. p., F. Benedikt m. p.

Preßburg—(Pozsony), im Jahre 5673 (Mai 1913).

N. S. Sendungen erbitten wir an Se. Ehrwürden Herrn Oberrabbiner **Abba Schreiber**, Preßburg, mit Vermerk „Teshiwa“.

Im Anschluß an die große Teilnahme, die das furchtbare Brandunglück in allen jüdischen Herzen findet, seien hier einige Aufzeichnungen wiedergegeben, die wir in der Tagespresse finden und die der Aufmerksamkeit unserer Leser würdig erscheinen:

Preßburgs Lage, die es zu einem hervorragenden Handelsknotenpunkt werden ließ, macht es wahrscheinlich, daß die dortige jüdische Gemeinde eine der ältesten Ungarns ist. Die erste urkundliche Erwähnung der Juden in Preßburg stammt aus dem Jahre 1251. Im Jahre 1291 erhielten sie einen Schutzbrief des Königs Andreas III. Bereits 1360 wurden sie vertrieben, sie siedelten sich in der benachbarten Stadt Heimburg an, aus der sie 1368 wieder nach Preßburg zurückkehrten. Die erste Synagoge wurde 1399 erbaut. Im Jahre 1517 erreichte die Kopfsteuer, die die Juden zu zahlen hatten, einen Höhe von 120 Gulden. Nach der unglücklichen Schlacht von Mohács am 9. Oktober 1526 befahl Königin Maria, daß die Juden aus Preßburg auszuweisen seien, indessen widerrief König Ferdinand, der Gründer der Habsburgischen Dynastie, dieses Edikt im dem gleichen Jahre. Sein Sohn Maximilian II. ordnete eine erneute Ausweisung an, doch gelangte dieser Befehl nicht zur Ausführung.

Preßburg, als der Sitz des Landtages, sah häufig große Judenversammlungen, so im Jahre 1749, als die jüdischen Delegierten mit Maria Theresia wegen einer jährlichen Zahlung von 30 000 Gulden verhandelten, und 1840, als der Landtag die Frage der Judenemanzipation beratschlagte. Pozsony, wie Preßburg magyarisch heißt, ist stets wegen der judenfeindlichen Gesinnung seiner Bewohner bekannt gewesen. Die Stadt, deren Rat sich gegen alle Verbesserungen der politischen Rechte der Juden im Jahre 1840 sträubte, war der Schauplatz eines grimmigen Aufstandes im Jahre 1848, als ein Teil der Bürger die Einräumung gleicher Rechte für die Juden mit den andern Staatsbürgern verlangte. Einer der Aufständischen wurde getötet, mehrere schwer verwundet und ein großer Teil der Judenhäuser, unter ihnen das jüdische Schulgebäude, zerstört. Noch heute begehen die Preßburger Juden mehrere Trauertage, die an jene unheilvollen Ereignisse das Gedächtnis wachhalten sollen. Auch im 19. Jahrhundert hatten die Israeliten dieser Donaustadt gar manches zu erdulden. Ein Krawall war im Jahre 1850, als man den Juden gestatten wollte, Läden außerhalb des Ghettos aufzumachen, und erst ein Jahr später konnte diese Erlaubnis von der Behörde gegeben werden. Auch in bezug auf das Recht, für ihre Armen selbst sorgen zu dürfen, hatte die Preßburger Judentum viele Streitigkeiten mit dem Magistrat. Der Streit wurde erst beendet, als 1856 die Stadt

sich verpflichtete, aus den Wohltätigkeitsbeiträgen der jüdischen Gemeinde alljährlich 1700 Gulden zurückzuzahlen. Das Erwachen der antisemitischen Bewegung in Ungarn fand sein Echo in Preßburg, wo der erste ungarische Antisemitenverein gegründet wurde, als dessen Organ seit 1880 der „Westungarische Grenzboten“ erschien. Die Tisza-Eszlar-Affäre verursachte in Preßburg Aufstände in den Jahren 1882 und 1883, und für das bei dieser Gelegenheit zerstörte jüdische Eigentum mußte die Stadt 5000 Gulden Schadenersatz bezahlen. Blutbeschuldigungen milderer Charakters mußte die Preßburger Judentum in den Jahren 1887 und 1889 über sich ergehen lassen.

Preßburg ist berühmt und geschätzt in jüdischen Kreisen wegen seiner hervorragenden Talmudhochschule. Sie, die bereits 1822 durch den berühmten Rabbi Moses Sofer gegründet wurde, ist noch heute die Quelle, aus der nicht nur Ungarn, sondern fast die ganze jüdische Welt ihre bedeutendsten Rabbiner herbeizieht. So waren in Frankfort a. M. viele Jahrzehnte hindurch zwei Rabbiner, die ihre theologischen Kenntnisse der Preßburger Talmudhochschule zu verdanken hatten, und zwar an der großen Gemeinde, der vor einigen Jahren gestorbene Rabbiner Dr. Horowitz, dessen Sohn heute noch in Bodenheim als Rabbiner wirkt, und an der Gemeinde „Israelitische Religionsgesellschaft“ der heute noch amtierende Rabb. Dr. Breuer. Auch der gegenwärtige Hamburger Rabbiner, Dr. Fischer, ist aus dieser Schule hervorgegangen; die Gemeinden Berlins und anderer großen, deutschen Städte besitzen ebenfalls Rabbiner, die sich ihr Rabbinerdiplom in Preßburg geholt haben. Das Leben an dieser Schule, die Leiden und Freuden der Talmudjünger, sind von berühmten Ghettodichtern und Schriftstellern gar häufig geschildert worden. So von Kompert, S. Kohn, Lewinger u. a. m.

Ein besonderes Vorzugsrecht der Preßburger jüdischen Gemeinde bildet die alljährliche Darbringung zweier Martinsgänse für den König. Die Vertreter der Gemeinde werden dann stets vom Monarchen empfangen. Die Leiter der Preßburger Talmudhochschule waren immer die bedeutendsten Männer der ungarischen Judentum.

Außerdem wird geschrieben:

Preßburgs Ghetto ist niedergebrannt, ganze Häuserreihen sind zu Staub und Asche geworden. Trotz des Aufgebots der Feuerwehren von Preßburg und Umgebung, ja sogar von Wien, trotz der Rettungssaktion der Garnison gingen am Samstag in ein paar Stunden Straßen um Straßen mit meist mehrstöckigen Häusern aus Stein in Flammen auf wie Kartenhäuser, und Tausende von Menschen sind obdachlos geworden.

Doch nicht das materielle Unglück allein ist es, das tiefes Mitgefühl erweckt. Hier ist auch ein Stück Historie zugrunde gegangen, ein Kapitel Mittelalter, das sich wohl nur in wenigen Städten Europas in solcher Originalität erhalten haben mag wie hier. Es ist jener Teil der alten ungarischen Residenz- und Krönungsstadt Preßburg niedergebrannt, den die Juden Jahrhunderte hindurch bewohnten, der darum auch die Judengasse hieß und erst 1879, drei Dezennien nach dem Falle der Ghettothür, den Namen Schloßgrundgasse erhielt. Mit seinen alten verwitterten Häusern ist der „Edelhof“ verschwunden, in dem einst mehrere Juden wohnten, die Kaiser Karl aus dem Ghetto an den Herrscherhof zog und adelte; die Adligen haben ihrer daheimgebliebenen Glaubensgenossen nicht vergessen und ihr Stammhaus mit dem Vermächtnis hinterlassen, daß aus seinem Ertrag arme Ghettofamilien erhalten werden sollten; zuletzt waren es fünfzig Familien, die diese Nuznießung hatten. Verbrannt ist noch manches andere Haus, das Adlige zu Besitzern hatte: so das alte Freiherrlich Zsigraische Haus, das Resterliche Haus mit seinen acht Höfen, das nach Frau Tama selbst in diesem Quartier der Armut mit seinen 700 Mietern noch so viel abwarf, daß man den Zins auf einen Dukaten pro Stunde berechnete. Verbrannt ist der schattige Garten des Fürstenschlosses Bálffy, dessen Herren immer gütige Protektoren der Ghettoleute waren; verschwunden ist das Kreuz-Wirtshaus, in dem der einzige Christ des Ghetto wohnte, der Unentbehrliche, dessen Beschäftigung es war, am Sabbat das Licht anzuzünden und zu löschen, was dem frommen Juden verboten ist. Vom Erdboden verschwunden ist die berühmte Talmudschule,



die Pflanzstätte großer Rabbis; verbrannt ist sie mit allen Manuskripten und alten Büchern, die ihrer Bibliothek seit Jahrhunderten einen großen Ruf in der ganzen jüdischen Welt erworben haben.

Die jüdische Gemeinde in Preßburg gehört, wie die „Frankf. Ztg.“ schreibt, zu den ältesten in Europa. Ursprünglich wohnten die Juden in der Hummelgasse. Nach der Schlacht bei Mohács, als die Türken siegreich vordrangen, ergriff, wie alle Völker, auch die Juden von Preßburg der panische Schrecken vor den Krummsäbeln der Osmanen, und sie flüchteten. Die Türken kamen nicht, aber die christlichen Mitbürger begehrten nach dem Gute der Juden und erzwirkten von der Königin-Witwe und Regentin Maria einen Erlaß, der alle Judenhäuser konfiszierte. Die zurückgekehrten Juden waren heimatlos geworden, wenn ihnen nicht Fürst Rákossy um die Mitte des 16. Jahrhunderts erlaubt hätte, sich auf dem Grunde der alten Nikolaikirche am Rande seines Schlossgartens anzusiedeln. Später gestattete die Stadt die Niederlassung von Juden auch auf der anderen Seite, und so wurde die Judengasse geschaffen, das Ghetto, das allabendlich, von beiden Enden mit einem Gitter versperrt, mehrere tausend Menschen ununterbrochen auf einem winzigen Raume vereinigte.

Aus diesem winzigen Raume aber spannen sich doch viele Fäden in die weite Welt hinaus. Auffallend ist es, wie sehr Preßburg mit Frankfurt in Verbindung tritt. Hinüber und herüber ist es ein ewiges Wandern von Gelehrten und Rabbinern. Der Rabbinerdynastie Schreiber Urvater Moses stammt aus Frankfurt, wurde in dem Hause geboren, das neben dem des Meier Amshel Rothschild stand. 1806 wurde Moses Schreiber nach Preßburg berufen und seither war immer ein Schreiber Rabbiner von Preßburg. Auch Heinrich Heine kann von Preßburg als Ghetto-Abkömmling angesprochen werden. Des Dichters Stamm-Mutter Sara Lea Geldern war eine geborene Michel Simon aus Preßburgs Judengasse.

Seit dem Jahre 1848 war das Ghetto geöffnet, aber auch das freigewordene Ghetto blieb ein Quartier, in dem nur die Ärmsten der Armen haften. Ihr Bett, ihr Tisch, ihr Kleid, das Hemd am Leibe — das war das ganze Vermögen der meisten von ihnen. Und doch hat solche Armut noch zum Raub gereizt, und während des Brandes wurden zahlreiche Individuen, darunter sogar mehrere der zur Rettung herbeigeholten Soldaten als Plünderer verhaftet. So ist das Ghetto von Preßburg, das schon mehrmals der Schauplatz von Judenverfolgungen und Bränden war, in einer Art untergegangen, die seiner mittelalterlichen Vergangenheit würdig ist.

**Preßburg.** Das Komitee der Agudas-Isroel-Organisation in Frankfurt a. M. hat heute Sr. Ehrwürden Herrn Oberrabbiner Schreiber seine Teilnahme an dem furchtbaren Unglück, das die gesamte Judenheit durch die Einäscherung der hiesigen Judenstadt getroffen, in warmen Worten telegraphisch zum Ausdruck gebracht und gleichzeitig zur Wiederaufrichtung der hiesigen Jeschiwa und zur Unterstützung der notleidenden Bachurim 10 000 Kronen zur Verfügung gestellt.

### Rußland.

#### Die jüdische Emigrationskonferenz in Wilna.

Am Freitag 16. Mai fand in Wilna die Emigrationskonferenz des Zentralkomitees der „Jca“ statt. Die Mitglieder der Konferenz setzten sich aus Beamten und Vertrauensmännern der „Jca“ zusammen. Auch waren etwa 100 Vertreter von 44 jüdischen Gemeinden Rußlands erschienen, darunter Dr. Kagenelson (Libau), Halpern (Kiew), M. D. Feinberg (Petersburg). Die Regierung war durch die Referenten der jüdischen Angelegenheiten beim Ministerium, Dr. Krepes, vertreten. Der Sekretär der „Jca“ in Rußland, Janowsky, erstattete Bericht über die Tätigkeit der „Jca“ bei der Ueberwachung der Auswanderung nach Amerika und der Türkei. Er kam zum Schluß, daß die Gründung von besonderen Banken für Auswanderungswesen nicht tunlich sei, und zwar, weil dies

Unternehmen eine zu große Zahl von Filialen erfordere und weil die russische Gesetzgebung die Aufmachung von Banken ausländischer Aktiengesellschaften nicht zulasse. Er hielt es für besser, eine große bereits bestehende Bank mit der Verwaltung der Gelder der Auswanderer zu betrauen. Gegen diese Leitsätze erhob sich ein starker Widerspruch innerhalb der Versammlung. Trotz des Widerspruchs der „Jca“ wünschen die russischen Kreise die Gründung einer besonderen Emigrationsbank, und an den autokratischen Methoden der „Jca“ wurde Kritik geübt.

Wichtig ist die Einsetzung einer Rabbinerkommission, um die Eheverhältnisse der verlassenen Frauen zu prüfen und womöglich zu regeln.

Besonders bemerkenswert ist der Beschluß, daß die „Jca“ den Betrieb der Emigrationslinie Kiew—Galveston übernehme, die bisher von der „Jto“ bestritten wurde. Letztere konnte das Jahresbudget von Rubel 26 000 nicht mehr aufbringen.

#### Der Erzbischof von Wolhynien über den Ritualmord.

Von den Anstiftern des Pogroms in Rußland wird das Märchen vom Ritualmord als ein Hauptmittel benutzt, namentlich den Mischik gegen die jüdische Bevölkerung aufzureizen. Die gewöhnliche russische Geistlichkeit, die sich überhaupt nicht zur Aufklärung der Massen berufen fühlt, greift um so seltener ein, als sie bei den Pogromen oft im Trüben fischen kann, während die höhere Geistlichkeit wiederholt dem Aberglauben entgegengetreten ist. So hat auch der katholische Erzbischof von Wolhynien jüngst bei einer Durchreise durch Wilna einer Deputation erklärt: „Eigentlich wollte ich kein Wort darüber sprechen, denn es ist mir schon völlig zuwider. . . Was soll man mit unserm stumpfen Volk machen? Sie lassen sich ja nichts gesagt sein. So war es und so wird es auch ewig bleiben, immer dasselbe. Das Volk vergift seinen eigenen Heiland und geht in seinem Hass so weit, die Juden eines so ungeheuerlichen Verbrechens wie des Ritualmordes anzuklagen. Die Unwissenheit der Leute ist geradezu entsetzlich. Sie bilden sich ein, in der Bibel sei gesagt, die Israeliten müßten sich des Blutes bedienen, um ihre Passahspeisen zuzubereiten! Das ist ein Märchen, ein Märchen, wie man immer wiederholen muß. Und die, die da glauben, die Heilige Schrift gebiete den Juden, Blut zu vergießen, haben die Bibel nicht gelesen oder nicht verstanden. Ich behaupte, daß das Gerücht, das man immer wieder verbreitet, es gäbe eine Sekte unter den Juden, die Christenblut gebraucht, eine fürchterliche Lüge ist. Solche Sekten hat es sicher unter einigen heidnischen Stämmen gegeben, unter den Juden aber niemals. . .“

#### Vom Beilis-Prozeß.

Beilis schmachtet seit zwei Jahren im Gefängnis und trotz aller gegenteiligen Ankündigungen ist die offizielle Anklageschrift ihm noch nicht übermittelt worden. Die Verschleppungspolitik der russischen Justiz hat neuen Stoff bekommen durch die vernichtenden Sachverständigen-Gutachten, die die europäischen Berühmtheiten über die Annahme eines Ritualmordes im Fall Duschinski abgegeben haben. Nun hat Dr. Nathan, der schon dem Koniger Prozeß seine Aufmerksamkeit zuwandte, eine als Manuskript gedruckte Sammlung offizieller Dokumente und privater Gutachten (Der Fall Duschinski. Offizielle Dokumente und private Gutachten. Leipzig 1913) herausgegeben, die über die ganze Angelegenheit



eine verblüffende Auskunft geben. Darin sagt Nathan unter anderem:

Der Knabe Justschinski wurde am 12. März 1911 in Kiew ermordet aufgefunden. Der oder die Mörder sind bis jetzt noch unermittelt. Bei uns würde man wohl zunächst an einen Lustmord gedacht haben, wofür auch manche Einzelheiten des Obduktionsbefunds usw. zu sprechen scheinen. Unter den dortigen Verhältnissen aber fahndeten einflussreiche „Politiker und Ethiker der Straße“ (wie Nathan sich ausdrückt) sogleich auf einen jüdischen Ritualmord — und demgemäß wurde das ganze Verfahren einzig in dieser Richtung von vornherein orientiert. Ein jüdischer Mann namens Beilis wurde als vermeintlicher Täter oder Mittäter gefangen gesetzt und befindet sich noch heute, nach mehr als zwei Jahren, in Untersuchungshaft, ohne daß es gelungen wäre, inzwischen auch nur das Geringste über oder vielmehr gegen ihn zu ermitteln. Der merkwürdige Untersuchungsrichter des Kiewer Bezirksgerichts „für wichtige Angelegenheiten“, ein Herr Senenko, ist offenbar von der fixen Idee des Ritualmordes ganz und gar beherrscht. Er befragte denn auch zuerst darüber einen hochstehenden Geistlichen der orthodoxen Kirche, den 65 jährigen Archimandriten Ambrosius. Dieser erklärt zwar, selbst keine Studien über die rituellen Ermordungen von Christen durch Juden angestellt, aber darüber allerlei Gravierendes von zwei jüdischen Renegaten (!) vernommen zu haben, was er blindgläubig oder richtiger blind abergläubig nachplappert. Dieser Würdenträger der orthodoxen Kirche ist auf religionsgeschichtlichem Gebiete so unwissend, daß ihm nicht einmal Name und Begriff der „Chasidim“ bekannt ist.

Diesem Anfang entspricht der weitere Fortgang. Als Sachverständiger wird der emeritierte 68 jährige Professor Sikorski berufen. An diesen, seinem Fache nach Psychiater, richtet der Untersuchungsrichter eine Reihe im höchsten Maße tendenziös abgefaßter und zugespitzter Fragen, die denn auch eine dementprechende Beantwortung erfahren: ob der Mord des Justschinski nicht von einem Geisteskranken ausgeführt worden sei — ob das Bild der Obduktion nicht irgendwelche Momente enthalte, die auf die Zwecke und Absichten, von denen der oder die Mörder geleitet wurden, hinweisen — ob im Tatbestand des Falles nicht irgendwelche Hinweise inbetriff der Zugehörigkeit der Mörder zu einem bestimmten Volke, Gewerbe usw. zu finden seien. Und dieser Sachverständige erklärt Geisteskrankheit für ausgeschlossen, weil die Tat nach seiner Meinung von mehreren Personen verübt sein müsse, eine Vereinbarung von Geisteskranken für einen gemeinsamen Zweck „in Anbetracht der Verschiedenheit des Wahnes und des Gemütszustandes jedes Einzelnen“ aber unmöglich sei! Von psychischen Epidemien, von seelischer Infektion oder Induktion und dergleichen scheint dieser kostbare Sachverständige also keine Ahnung zu haben. Und all sein weiteres, sehr langatmiges Gerede über den „typischen Charakter“ des Mordes wird am einfachsten durch den Schluß gekennzeichnet: „Aus historischen Beispielen ist zu ersehen, daß in den Fällen, in denen die Urheber der Tötung Juden waren, nach ihrer Rassenabstammung, die sich zur jüdischen Religion bekannten, sich diese hierbei ein religiöses Gewand anlegten (Saratower Mord vom Jahr 1852).“ Das soll sich nämlich darauf beziehen, daß man das Opfer mit einer Mütze, deren Schirm nach hinten gekehrt, bedeckt fand, was ja „die Operation der Peinigung und der Blutentleerung“ — durch die beigebrachten Kopfwunden — nur erschweren konnte, also notwendig eine religiöse Bedeutung haben mußte! — Gegen dieses unerhörte Gutachten hat sich zuerst der inzwischen verstorbene, angesehene Psychiater Schönfeld in Riga protestierend erhoben, und hat auch Meinungsäußerungen einer großen Zahl der bedeutendsten ausländischen Psychiater (Haberda, Biemke, Lacassagne und Thoinot, Mercier, Pepper und Wilcoq, Bleuler, Bonhöffer, Bödefet, Forel, E. Meyer, Wagner v. Jauregg und Obersteiner) eingezogen, die alle ausnahmslos und in völliger Uebereinstimmung das eingehaltene Verfahren schonungslos beleuchteten, und insbesondere das Sikorskische Gutachten in geradezu vernichtender Weise behandelten („es scheint uns nach der Lektüre des Gutachtens überhaupt zweifelhaft, ob dieses Gutachten einen Psychiater zum Verfasser haben kann“, schließen die Wiener psychiatrischen Kliniker Wagner und Obersteiner,

während die drei Engländer am Ende ihres ausführlichen Berichtes erklären: „we are entirely and emphatically opposed to the opinion of Professor Sikorski, that the crime was in any way a ritual murder“).

## Korrespondenzen.

### Elfaß-Lothringen.

**Strasbourg.** Am Abend des 21. Mai sprach im jüdischen Jugendbund Herr Karl Heumann über die Elektrizität im Wirtschaftsleben. An der Hand eines interessanten statistischen Materials sowie zahlreichen Vorführungen von elektrischen Apparaten und Lichtbildern schilderte der Redner in gewandter Form die Bedeutung, die die Elektrizität im wirtschaftlichen Leben, im Haus, in der Landwirtschaft und in der Industrie gewonnen hat. Reicher Beifall lohnte den Redner. Für die nächsten Monate sind wieder eine Anzahl interessanter Vorträge berufener Redner im jüdischen Jugendbund angemeldet.

**Strasbourg.** Das Gesetz über die Teuerungszulagen ist am Dienstag in dritter Lesung von der zweiten Kammer angenommen worden. § 3 desselben lautet: Bis zur anderweitigen Regelung ihrer Gehaltsbezüge erhalten die Pfarrer, Hilfspfarrer und Rabbiner, soweit ihr Staatsgehalt 4000 M nicht übersteigt, vom 1. Oktober 1912 ab eine jährliche Zulage von 200 M, die Vikare eine solche von 100 M. Ein Abänderungsantrag Böhle, die Mittel für diese Zulagen auf dem Wege kirchlicher Umlagen aufzubringen, wurde mit 36 gegen 18 Stimmen abgelehnt.

**Strasbourg.** Bei den letzten Freitag vorgenommenen Ergänzungs- und Neuwahlen zur Straßburger Handelskammer erhielten von 615 abgegebenen Stimmen Herr Isidor Genhbourger 592, Karl Adler 504, Alfred Loewe 467 Stimmen. Ersterer ist auf 6 Jahre gewählt, der zweite auf 4 und Herr Loewe auf 2 Jahre.

### Erklärung.

„Der Zentralverein deutscher Staatsbürger jüdischen Glaubens hat auf seiner Tagung, auf der gegen den Zionismus Stellung genommen wurde, gegen die Vereine jüdischer Studenten den Vorwurf erhoben, sie seien Vorkämpfer vom Zentralverein mißbilligter Anschauungen in der jüdischen Akademikerschaft Deutschlands. Der B. J. C. rechnet sich diesen Vorwurf zur Ehre an. Der B. J. C. sieht seine Aufgabe in der Verbreitung historischen Stolzes und starken Zukunftswillens unter der jüdischen Studentenschaft Deutschlands. Ohne die Berechtigung und Verpflichtung des deutschen Juden zu Abwehr- und Gleichberechtigungsbestrebungen zu verkennen, kann er in deren Betätigung kein vollwertiges jüdisches Ideal erblicken. Diese negativ gerichtete jüdische Energie droht aber dem größten Teil der überhaupt jüdisch zu interessierenden deutschen Juden sogar einziges jüdisches Ideal zu werden, wenn ein so großer Verband wie der Zentralverein, ausschließlich diesen Bestrebungen dienend, deren — selbstverständliche — Notwendigkeit dauernd verkündet, um unter den zumeist völlig indifferenten Juden Anhänger zu werben. Deshalb hat der B. J. C. den in positiv jüdischem Sinne geringen Wert des B. J. schon lange erkannt und den ihm angehörenden Vereinen jüdischer Studenten die korporative Zugehörigkeit zu diesem vor geraumer Zeit verboten.“

Durch seine Resolution gegen das Nationaljudentum hat der B. J. die Neutralität in innerjüdischen Fragen, die trotz aller gegenständlichen Behauptungen in seinen Lebensäußerungen schon seit vielen Jahren nicht erkennbar war, offen gebrochen. Er hat damit zwischen sich und den positiv jüdischen Bestrebungen, die der einfache, ungekünstelte Sprachgebrauch als nationaljüdisch bezeichnet, eine



Scheidewand errichtet, weil er in ihnen mit Recht eine Beeinträchtigung seiner matten Ideale sieht.

Der B. J. C. wird sich weder durch die offene Feindschaft des J. B., dem kein B. J. C. mehr angehören darf, noch auch durch den schmählischen Vorwurf unpatriotischer Gesinnung, auf den ausführlich zu antworten er für unter seiner Würde hält, in seiner Arbeit für das jüdische Volk beirren lassen."

Indem der unterfertigte Alt Herren-Bund des Vereins Jüdischer Studenten in Straßburg obige von seinem Bundesvorsitzenden in der außerordentlichen Tagung der Zionistischen Vereinigung für Deutschland abgegebene Erklärung der jüdischen Presse im Elsaß übergibt, fügt er hinzu, daß er sich derselben vollinhaltlich anschließt.

#### Der Alt Herren-Bund des B. J. St. Straßburg.

**Biesheim.** Im engsten Familienkreise feierten am 25. Mai (Lag Beomer) Herr und Frau A. Picard das Fest ihrer silbernen Hochzeit, welches sehr schön verlief und bei allen Teilnehmern den angenehmsten Eindruck zurückließ. Möge es dem glücklichen Ehepaar vorbehalten sein, auch die goldene Hochzeit in Freude und Frische, in körperlicher Rüstigkeit und seelischer Kraft zu halten.

**Colmar.** Wie verlautet, wird der hiesige Oberrabbiner im kommenden Februar sein 50jähriges Amtsjubiläum feiern.

**Dornach.** Letzten Sonntag, am Lag Beaumer, feierten Herr und Frau David Wahl in fröhlichem Familienkreis das Fest ihrer silbernen Hochzeit. [Die Redaktion gratuliert herzlichst.]

**Hagenau.** In der Nachwahl von 5 Gemeinderatsmitgliedern, die gestern hier stattgefunden hat, wurde Herr Leon Moch, Hopfenhändler, mit 1012 Stimmen gewählt, ein Resultat, das glänzend ist. Trotz mehrerer Flugblätter, die persönliche Angriffe enthielten, und von jedem recht denkenden Wähler mißbilligt wurden, hat Herr L. Moch den wohlverdienten Sieg errungen. Möge er auch, gleichwie sein Vater, stets das Interesse der Israelitischen Gemeinde zu bewahren imstande sein.

M. W.

**Lingolsheim.** Am diesjährigen Lag Beomer fand in der hiesigen Synagoge zum erstenmal seit einem Vierteljahrhundert wieder eine Hochzeit statt, diejenige von Frä. Drenfus in Straßburg mit Herrn Meyer von hier. Das ganze Dorf, Juden und Nichtjuden, beteiligten sich an der Feier. Die Firma Adler und Oppenheimer hatte für Ausschmückung unserer schön restaurierten Synagoge Sorge getragen.

**Mülhausen.** Am 26. Mai feierten die Eheleute Gabriel Haas und Julie Bloch ihre goldene Hochzeit. Die beiden Jubilare, die 79 bzw. 72 Jahre alt sind, sind noch sehr rüstig und wohltauf. Borige Woche wurde ihnen durch den Polizeipräsidenten die Ehejubiläumsmedaille überreicht. Auch wir sprechen dem Jubelpaare unsere herzlichsten Glückwünsche aus.

**Oberbronn.** Unsere kleine Gemeinde, die noch kaum etwas mehr als Minjan zählt, hat wiederum einen schmerzlichen Verlust zu verzeichnen. Donnerstag den 22. Mai haben wir Herrn Elias Loew, dem ältesten Manne unserer Gemeinde, der auch Dorfsältester gewesen war, das letzte Geleit gegeben. Geboren am 8. April 1818 hat der Heimgegangene das seltene Alter von über 95 Jahren erreicht. Das ganze Dorf war stolz auf seinen „Ältesten“ und groß war daher auch die Beteiligung seitens der christlichen Bevölkerung an der Beerdigung. Unter anderen bemerkten wir einen 92-jährigen Bürger aus Oberbronn, der es sich nicht nehmen ließ, den 95-jährigen zur letzten Ruhestätte zu geleiten. Im Trauer-

hause sprachen Rabbiner Dr. Lehmann-Bischweiler und Rabbiner Dr. A. Weil-Straßburg, ein Enkel des Verstorbenen. Beide Redner priesen die große Bescheidenheit und tiefe Frömmigkeit des Dahingeshiedenen, dessen letzte Gedanken noch Gott und unserer heiligen Religion gehörten. Alle, die den Verbliebenen gekannt, werden ihm ein treues Andenken bewahren.

**Pfaffenhofen.** Ein zahlreiches Gefolge, wie selten in Pfaffenhofen, begleitete am Montag, den 26. Mai, Henri Lehmann auf dem Weg zu seiner letzten Ruhestätte. Schon daran konnte man erkennen, welches Ansehen der Heimgegangene sich in der nicht langen Zeit, die er hier wohnte, errungen hatte. Ihn zeichnete besonders eine anziehende Freundlichkeit aus, die ihm rasch und sicher die Herzen gewann. Friedliebend und verständigen Sinnes hat er auch als Mitglied der jüdischen Gemeinde tüchtig gewirkt und soviel wie möglich die Interessen des Judentums gefördert. In seiner Heimatgemeinde Dauendorf bekleidete er jahrelang das Amt eines Gemeindevorstehers. Die jüdische Gemeinde Dauendorf brachte ihm denn auch den Tribut ihrer Huldigung dar, indem sie fast vollzählig zu seiner Beerdigung erschien. Im Trauerhause hoben die Rabbiner Weill-Buchweiler und Dr. Lehmann-Bischweiler die Tugenden des Verstorbenen hervor und die große Lücke, die er in seiner Familie und in dem weiten Kreise seiner Freunde läßt. Herr Aron Durlach widmete dem Jugendfreund einige warme Worte des Abschieds und betonte die Rechtfertigung und Zuverlässigkeit, die der Verbliebene im Verkehr mit Freunden und in der Verwaltung bewahrte. Erst 56 Jahre alt wurde Henri Lehmann seiner liebenden Familie entzissen. Möge Gott der schwergeprüften Familie Trost spenden und Beistand gewähren!

**Romansweiler.** In tiefe Trauer wurde die Familie Artur Levy versetzt. Ihr einziges, geliebtes Töchterlein von 13 Jahren wurde von einer heimtückischen Krankheit befallen, infolge deren es trotz aller ärztlichen Kunst nach wenigen Tagen verschied. Blanche Levy war ein liebes Kind, geliebt von allen. Möge die allgemeine Anteilnahme ein Trost für die schwergeprüften Eltern und die hochbetagten Großeltern sein. Am letzten Sonntag fand die Beerdigung statt. Rabbiner Dr. Eugenheim von Westhofen hielt in Vertretung des verhinderten Herrn Dr. Starispolsky die Trauerrede. Von Nah und Fern waren Freunde herbeigeeilt, um das letzte Geleit der Verbliebenen zu geben und der schwergeprüften Familie ihre Teilnahme zu bezeugen.

\* **Rosheim.** Ein außerordentlich großer Trauerzug geleitete letzten Donnerstag den im Alter von 81 Jahren verstorbenen Fabrikanten Meyer Blum nach dem Friedhofe in Rosenweiler. Aus kleinen Verhältnissen heraus hat derselbe durch seinen Fleiß, seine Tüchtigkeit und seine allgemein anerkannte Rechtfertigung eine einflußreiche Stellung erworben. Seit 25 Jahren war er Mitglied des Ortschulvorstandes, ebenso lange Vorsitzender der gegenseitigen Unterstützungsgenossenschaft, die er selbst gegründet; seit längeren Jahren war er Vorsitzender der Metaharim-Chebra und Mitglied der Friedhofsverwaltung und überall hat er mit der größten Selbstlosigkeit und mit unermüdlichem Eifer tatkräftig gewirkt. Groß war auch sein Wohltätigkeitssinn gegen jedermann. Vor allem verdient verzeichnet zu werden sein großes Interesse für alle jüdischen Angelegenheiten, speziell für alle religiösen Fragen, wie er auch praktisch sich stets als glaubenstreuer, frommer Jehudi betätigte. Im



Trauerhause sprachen die Rabbiner Dr. Goldstein-Muhig, Dr. A. Debré-Ansbach, Enkel des Verstorbenen, Dr. M. Debré-Saarunion, Dr. A. Bloch-Oberheim und Lehrer Weil-Rosheim, die alle die hohen Eigenschaften des Verbliebenen rühmten, und demselben den Dank aussprachen für sein selbstloses Wirken. Dr. Goldstein ehrte ihn noch mit Erteilung des **רַב** Titels, was er bei dessen Lebzeiten schon gerne getan hätte, aber wegen seiner großen Bescheidenheit hatte unterlassen müssen. Möge sein Sohn, seine Töchter und Enkel im Geiste des Verbliebenen weiter wirken, und mögen sie Trost finden in dem Gedanken, daß ihr Vater nicht umsonst gelebt. Er ruhe in Frieden.

### Bayern.

#### Eine offene Frage an die Orthodoxie Bayerns.

Im Anfange der Revisionsbewegung wurde von dem Gros der Orthodoxie behauptet, daß sie es in der Hand habe, selbst dann, wenn schon ein Entwurf an das Parlament gebracht sei, die Revision unmöglich zu machen, falls die Orthodoxie sage, jetzt gebe sie ihr Revisionsbegehren auf.

Wir fragen den orthodoxen Revisionsverein bzw. den Verein für die Förderung der Interessen des gesetzestreuen Judentums in Bayern, ob derselbe noch jetzt an diesem Glauben festhält?

Wir bitten dringend um Antwort und stellen ihm dieses Organ zur Antwort zur Verfügung.

Wir haben Grund anzunehmen, daß, wenn sich der Verein der Beantwortung dieser Frage entzieht, er sie nicht bejahen kann. Dann aber gibt es ein wesentlich verändertes Bild der Situation.

**Weiden.** In der für unsern Schlachthof erlassenen Schlachthofordnung wurde bestimmt, daß nach dem Schächten das Tier durch den Kopfschlag zu betäuben sei. Als unsre Gemeinde dem Distriktsrabbinat Regensburg zugeteilt wurde, tat Se. Ehrwürden Herr Rabbiner Dr. Meier sofort Schritte zur Beseitigung dieser Bestimmung, welche gegen das Religionsgesetz verstößt und die den israelitischen Kultusgemeinden auch staatlich auferlegte Pflicht zur Beschaffung ritualmäßigen Fleisches unmöglich macht. Einem auf Antrag des Herrn Bürgermeisters Knorr vom Magistrat gefaßten Beschluß, diesen Passus zu streichen, verweigerte das Gemeindeförperschaften die Zustimmung, und so sah sich das Rabbinat zur Beschwerde an die Kgl. Kreisregierung veranlaßt. Diese erkannte den Standpunkt des Rabbinats für richtig an und gab dem Stadtmagistrat auf, die Aufhebung der beanstandeten Ziffer zu beschließen, widrigenfalls die Regierung als Obergerichtsinstanz die ganze Schlachthofordnung außer Kraft setzen müßte. Daraufhin erfolgte auch die sofortige Streichung der beregten Klausel durch die Gemeindeförperschaften, so daß das Schächten dem Religionsgesetz entsprechend erfolgen kann. Unserm ehrwürdigen Herrn Rabbiner gebührt aber herzlicher Dank für sein mannhaftes Auftreten, nicht nur von seiten unserer Gemeinde, sondern auch seitens der gesamten bayerischen Judenheit, da diese Entschließung der oberpfälzischen Regierung wohl geeignet ist, den Kampf gegen etwa in andern Kreisen auftretende Schwierigkeiten die Wege zu ebnen. ivri.

### Preußen.

**S. Frankfurt a. M.** Heute Abend fand hier die glänzend verlaufene Eröffnung des neuen Vereinslokales der Agudas Distroel-Jugendgruppe unter äußerst zahlreicher Beteiligung der jüdischen Bevölkerung statt. Zur Einweihung

der prächtigen Klubräume sprachen die Herren Frankenthal und Martin Feist für die Jugendgruppe, Herr Direktor Dr. Lange für die Ortsgruppe Frankfurt, Herr Jakob Rosenheim für das Prov. Komitee der A. J. sowie Herr Leopold Perlmuter für die auswärtigen Jugendgruppen. Die A. J.-Jugendgruppen in Breslau, Hamburg und Würzburg, sowie die B. J. A. Heidelberg und einige Mitglieder des Prov. Komitees sandten warm gehaltene Glückwunschtelegramme. Es fand dann eine Besichtigung der Räume statt und das Einlernen durch gleichzeitige Eröffnung der drei Gemoroh-Schürim, worauf Erfrischungen herangereicht wurden. Es sprachen noch zum Schluß die Herren Gustav Kaufmann, Albert Meier, der ein Telegramm des Herrn Eduard Feist vorlas und des Herrn Kommerzienrat Louis Feist **לוי** gedachte, und zuletzt nochmals Herr Martin Feist, der den Delegierten und Teilnehmern dankte. Es herrschte echte Festesstimmung und eine ganze Reihe neuer Mitglieder traten an diesem Abend der Jugendgruppe bei. Dieselbe zählt bereits 600 Mitglieder.

**Halberstadt.** Auf dem Messingwert bei Eberswalde der Firma Aron Hirsch & Sohn, Halberstadt wurde bei Ausschachtungsarbeiten für den Bau eines Arbeiterwohnhauses ein bedeutender Goldfund gemacht, welcher aus dem siebenten oder achten Jahrhundert vor der üblichen Zeitrechnung stammt. Es wird darüber geschrieben:

In einem groben etwa 25 Zentimeter hohen Tongefäß fanden sich 78 Goldgegenstände zusammengepackt, nämlich 8 schön verzierte Ringe der bekannten nordischen Art, wie sie besonders durch die Stücke von Stralsund und Werder bei Potsdam bekannt ist, ferner ein dicker, gewundener Halsring, 33 kleine Drahtspiralringe, eine Menge von Drahtbündeln und Blechstreifen, schließlich ein paar Barren und das Stück eines Schmelzföföns. Der gesamte Fund wiegt etwa 2,5 Kilogramm. Er entstammt der letzten Bronzezeit, etwa des siebenten oder achten Jahrhunderts vor der üblichen Zeitrechnung und ist einer der größten und bedeutendsten Goldfunde, die je in Deutschland gemacht worden sind. Auf Ersuchen des Vorstandsmitgliedes der Gesellschaft, Herrn Aron Hirsch, Berlin, hat Direktor Professor Schuchardt vom Völkermuseum an Ort und Stelle den Fund besichtigt und inventarisiert. Dem Vernehmen nach wird der Vorstand der Gesellschaft dafür Sorge tragen, daß der einzigartige, überaus wertvolle Fund der heimischen Archäologie erhalten bleibt.

In dieser Angelegenheit wurden vorige Woche Herr Kommerzienrat Hirsch, Halberstadt, und Direktor Prof. Schuchardt vom Kaiser in Audienz empfangen, und Herr A. Hirsch stellte den Goldfund dem Kaiser zur freien Verfügung.

### Baden.

**Karlsruhe** Von schwerem Leid betroffen wurde die Familie Ignaz Interstein. Das sechsjährige Töchterchen der Familie kam, während die Mutter im Keller weilte, den Flammen eines kleinen Gasherdes zu nahe. Die Kleiden fingen Feuer und das Kind rannte vor Aufregung lichterloh brennend ins Bett. Die älteren Geschwister verloren gleich den Kopf und schrien. Durch das Geschrei aufmerksam gemacht, eilten einige Hausbewohner herbei, die die Flammen löschten. Das Kind wurde schwer verletzt mit dem Krankenauto ins Städtische Krankenhaus verbracht, wo es bald nach der Einlieferung unter den gräßlichsten Schmerzen seinen Geist aufgab. E. ben J.

### England.

Isaac Suwalski, der Herausgeber der hebräischen, den orthodoxen jüdischen Interessen dienenden Zeitschrift, **הקדמה** ist vorige







l'oratoire et vous avez relégué le בית המדרש à l'arrière-plan.

Vous, Monsieur Prague, qui avez connu le בית המדרש avant moi, vous le trouvez aujourd'hui comparable, à cette époque?!!

Non, mon cher, sondez „Hypolite Prague“, et vous verrez aisément qu'il n'est pas d'accord avec le „vice-président Prague!“

Sans rancune et meilleures amitiés

Jules Klein.

Geehrter Herr Wertheimer!

Ich kann nicht umhin, mein Bedauern auszusprechen, daß eine Pariser חברה, die über 60 Jahre besteht, zu deren Gründung u. a. mein Vater ז"ל beigetragen hat, in der mein Bruder ז"ל 19 Jahre als Präsident wirkte, und der ich persönlich seit ca. 30 Jahren angehöre, von einem Fremden, der kaum den Pariser Boden betreten, solche Wahrheiten zu lesen und zu hören bekommt. Ich habe diese Zeiten „betr. Lernen“ mitgemacht und muß sagen, daß Ihre Schilderung vollständig den Tatsachen entspricht.

Mit Gruß

Jules Klein.

## Briefkasten.

Lehrer W. in R. Besten Dank für freundlich übersandten Bericht. Andererseits eingegangener Artikel war jedoch schon in Satz befindlich.

A. B.

## Wochenkalender.

	1913	5673	Dauer am Abend	
Sabbat	31. Mai	24. Sjar	40	במדבר פרק ה'
Sonntag	1. Juni	25. "	41	
Montag	2. "	26. "	42	
Dienstag	3. "	27. "	43	
Mittwoch	4. "	28. "	44	
Donnerst.	5. "	29. "	45	
Freitag	6. "	1. Siwan	46	ראש חדש

## Gebetszeiten.

	(Freitagabend)	(Sabbatausgang)
Ausbach . . . . .	7 II. 00	9 II. 00
Basel . . . . .	7 II. 00	9 II. 07
Fürth . . . . .	7 II. 30	9 II. 05
Metz . . . . .	7 II. 00	9 II. 25
Mühlhausen . . . . .	—II.—	—II.—
München:		
Synagoge Herzog-Maxstr. . . . .	6 II. 45	8 II. 56
" Herzog-Rudolfstr. . . . .	7 II. 15	8 II. 59
" Müllerstraße . . . . .	7 II. 15	8 II. 59
Nürnberg:		
Synagoge Essenweinstraße . . . . .	7 II. 30	9 II. 04
Stuttgart:		
Synagoge Kleberstadt . . . . .	7 II. 00	9 II. 10
" Ragenederstraße . . . . .	7 II. 30	9 II. 15
Stuttgart . . . . .	7 II. 00	9 II. 07

(Amtswoche: Stadtrath. Dr. Kroner, Kirchenrat.)

## Familiennachrichten.

(Mitteilungen für diese Rubrik werden kostenlos aufgenommen.)

### Geborene:

Robert, S. v. Sylvain Meyer u. Frau Jeanne, geb. Meyer, Winzenheim (D.-E.). — René, S. v. Marcel Meyer u. Frau Clementine geb. Meyer, Niederröden. — Armand, S. v. Leopold Levy u. Clara Levy, Straßburg. — Erwin, S. v. Jules Hildenfinger u. Irma Steiner, Colmar. — Ruth, T. v. Samuel Wolf u. Selma Benjamin, Straßburg. — Sohn u. Tochter, Zwillingstinder v. D. Jilinski-Bernheim, Zürich. — Sohn, Moses Kimche, St. Gallen. — Tochter, A. J. Rom, Zürich. — Sohn, Jules Nordmann, Basel. — Tochter, H. Schottland, Basel. — Tochter, Max Wolf-Drenfus, Basel.

### Verlobte:

Greta Wolf (Bad Dürkheim), u. Josef Isaac (Grünstadt i. Pfalz (Wallertheim i. Rh.)). — Adrienne Levy, Straßburg, u. Emilie Cohen, Mühlhausen. — Gretel Geismar, Konstan, u. Jacob Theisebach, Gießen. — Friedel Kaufmann, Basel, u. Dr. Emanuel Straus, Frankfurt a. M. — Lina Löb, Mergheim u. Siegfried Wolffers, St. Gallen.

### Vermählte:

Edm. Bloch, Nancy, u. Camille Wyler, Basel. — S. D. Fürstfeld, Zürich, u. Rebekka Heß, Malsch. — Sylvain Cahn, Mühlg, u. Alice Rueff, St. Ludwig. — Max Mayer, Freiburg, u. Cécile Frank, Biel. — C. Meyer, Zürich, u. Emma Bloch, Basel. — Adolfsat Dr. Bloch u. J. Wyler, Basel. — Max Stark, Ermehofen, u. Ida Schöninger, Ermreuth.

In Paris: M. Benovici u. Sophie Jacob. — Maurice Denberg u. Lisa Schwarz. — Albert Weill u. Clementine Bloch. — Joseph Semion, Anvers, u. Maria Dichter. — Jacob Feigenbaum u. Esther Kompanieck.

### Gestorbene:

Fr. Sulamit Bloch, geb. Kahn, 61 J., Straßburg. — Blanche Levy, 13 J., T. v. Arthur Levy u. Rosalie Marter, Romansweiler. — Fr. Johanna Weinheim, geb. Wachenheimer, 58 J., Straßburg. — In Paris: Fr. Vigot Anatole, geb. Levy Eugénie, 75 J. — Meyer Raymond, 4 J. — Jeroslinski Anna, 6 J. — Levy Sylvain, 48 J. — Cohen Emilie, 55 J. — Fr. Bloch Joseph, geb. Ephraim, 57 J. — Schwab Borach, 72 J. — Fr. Gribinski Isaac, geb. Cahn Rachel, 62 J. — Grand Joseph, 62 J. — Fr. Kahn Jacques, geb. Groener Charlotte, 33 J., aus Chatelleraut. — Fr. Pinto Joseph, geb. Zilbermann Freda, 55 J.

## Rätsel-Gcke.

Sendungen für diese Rubrik nur an Dr. Bloch Barr erbeten.

### 1. Stufenrätsel.

Von Henry Guggenheim, Viefal.

An Stelle der Sterne sind die Buchstaben A A A A A E E E E E E G H I K L L L M N R R R R S S S S S Z zu setzen, und zwar so, daß sie ergeben: 1. Konsonant, 2. Flächenmaß, 3. Waldtier, 4. Stammvater, 5. kleiner Raum, 6. Volk, 7. König in Juda. Die vordere Reihe von oben nach unten ergibt Berg im heiligen Lande.

### 2. Zahlenrätsel.

Von René Weill, Kurzel.

1 2 3 4 5 6 7 2 8 Heil. Stadt. — 2 7 9 Prophet. — 3 6 10 2 7 Bibl. Frauenname. — 4 7 8 Stadt an der Donau. — 5 6 7 11 8 11 12 König. — 6 13 3 6 10 6 8 Stammvater. — 7 2 6 Stammutter. — 2 5 14 10 2 3 Bibl. Königin. — 8 6 12 12 10 2 9 8 Stadt in Deutschland.

### Rätsellösungen aus Nr. 20.

1. R, Löb, Jadol, Jeremia, Rödelheim, Tirhata, Seele, Sin, M.
2. Samgar, Abraham, Moses, Genesis, Abab, Ruth.



**Richtige Rätsellösungen:**

**Ein Rätsel:** Frau Berthe Goetschel, Luzern. — Helene Samuel, Neubreisach. — Alice Weil u. Miny Wolf, Inauweiler; Delphine Man, Westhofen, 3. St. Ingweiler. — Fernando Levy, Zabern. — Marthe, Georgette, Gabrielle u. Robert Weill, Pierre Lehmann, Ittersweiler. — Geschwister Salomon, Schleifstadt.

**Zwei Rätsel:** Marcelle u. Lucien Baer, Eugen Schwarz, Barr. — Cäcilie u. Leopold Lehmann, Dauendorf. — Susi Zivi, Colmar. — Robert u. Suzanne Geismar, Romansweiler. — Albert Fohlen, Büttlingen (Lothr.). — Geschwister Dufas, Hattstatt.

**Vier Rätsel** (aus Nr. 20 u. 21: L. von Landauer, Realtertiärer, Hatten. — Karl Rees, Sulz u. W. — Henry Guggenheim, Diefstal.

**Eine Wette.**

Novelle von Caroline Deutsch.

(Fortsetzung.)

In der Kille fing man an allerlei zu munkeln; Gerüchte verbreiteten sich, die eine ungeheure Aufregung hervorriefen. Moseh konnte es im Orte nicht aushalten. In jedem Blicke, in jedem Worte glaubte er Schadenfreude zu lesen. Das war nicht der Fall; wenigstens bei allen nicht. Was die Gemüter im allgemeinen bewegte, war geradezu Entsetzen; denn nach den ins Blut und Leben übergegangenen Keuschheits- und Sittengesetzen des Judentums gab es kein größeres Unglück. Moseh verkaufte sein Haus und zog fort; man wußte nicht wohin.

## III.

Es war an einem Freitag Abend; still und traumselig lag es über dem Judenviertel Preßburgs, nur der weiße Mondenschein spielte auf den Gassen und Dächern und vermischte sich mit dem goldenen Schimmer der Sterne zu einem magischen Nichte. In den Häusern aber entfaltete sich bei den weißgedeckten Tischen ein reges, trauliches Leben. Engel waren eingekehrt in das ärmste, wie in das reichste Haus. Sie blickten aus den Lichtungen der Sabbatlampe; sie sahen aus den Augen der Eltern und Kinder; sie strahlten aus jedem Winkel des Hauses, aus den Fenstern und schienen den Sternen am tiefblauen Himmel zuzurufen: „Erbleibet! wir sind heller als ihr.“ Diese Engel waren die Zufriedenheit, die Gottgläubigkeit, der Herzensfriede, die Liebe und Treue und wo sie hinlächelten, da sproßten Blumen, da rauschten Quellen, da spielten Sonnen — es war Sabbat.

Am äußersten Ende des Judenviertels stand ein kleines Haus; es war von einem Garten umfriedet, Bäume standen vor den Fenstern, durch die schneeweißen Vorhänge spielte goldenes Sabbatlicht. In der Stube, die vor Reinlichkeit strahlte, saßen zwei Personen, ein altes und ein junges Weib. Das alte Weib war eine stramme, ungebeugte Gestalt, dem eine innere Zufriedenheit aus jeder Linie des Gesichtes blickte. Mit der Brille auf der Nase saß sie vor einem „Deutsch-Chumesch“ und sang in althergebrachter Weise vor sich hin.

Das junge Weib saß unbedeckten Hauptes. Zwei dicke, goldgelbe Flechten legten sich um ein bleiches, mageres, aber schönes Gesicht. Sie hatte die Hände auf die Stirne gedrückt und blickte vor sich nieder. Wenn sie nicht einmal aufgesehen und hingehorcht nach der Gegend des Bettes, wo sich ein leises Atmen hören ließ, man hätte sie für ein Steinbild halten können.

Die Alte stand auf, machte das Buch zu und sagte: „Wir könnten essen, Goldchen. Die Leut sind schon längst aus der Schul.“

„Wie Ihr meint, Mutter Szurel.“

Szurel sah sie eine Weile an und versetzte dann: „Am Schabbesleben darf kein jüdisches Kind traurig sein. Aller Kummer und alle Sorgen werden bei der Arbeit zurückgelassen und am Sonntag wieder aufgenommen; ich habe meine im Klöppeltessen zurückgelassen“, fuhr sie lächelnd fort und zeigte nach der Höhe, wo auf einem hervorragenden Balken das Rissen stand. „Du wirst täglich bleicher, Goldchen, der Doktor meint, Du sollst oft ausgehen und Du kommst gar nicht aus dem Hause. Seit den zwei Jahren, die Du bei mir wohnst, warst Du noch nicht auf der Straße, vorgestern das erste Mal.“

„Es wird auch das letzte Mal gewesen sein.“

„Warum?“

Goldchen schwieg eine Weile, dann sagte sie tiefaufatmend: „Weil mir die Kinder nachgeschrien und die Frauen und Mädchen mit den Fingern auf mich gewiesen haben.“

„Die schlechten, bösen Menschen“, fuhr die Alte fort.

„Nicht schlecht und nicht böse“, sagte das blaße Weib, „wenn die Sünde ruhig durch die Straße gehen dürfte, was bliebe dann der Tugend übrig?“

Ein Klopfen an der Türe unterbrach das Gespräch. Die Alte ging zu öffnen; durch den dunkeln Hausgang trat eine Männergestalt in die helle Stube.

„Onkel, Onkel!“ schrie Goldchen auf. Sie zitterte heftig; einen Augenblick war es, als wenn sie ihm entgegenstürzen wollte, dann aber trat sie in die dunkelste Ecke und verhüllte ihr Gesicht.

Onkel Leser blieb beim Tische stehen und stützte sich einen Augenblick auf ihn; er bedurfte auch der Sammlung. Er war alt geworden, der arme Mann; das weiße Haupt- und Barthaar ließen ihn wie einen Greis erscheinen, milderten aber zugleich seine ursprüngliche Häßlichkeit. Nachdem er der Alten gut Schabbes gewünscht, die sein unermutetes Erscheinen außer sich vor Freude brachte, ging er auf seine Richte zu.

„Will Goldchen nicht ihren Onkel begrüßen?“ fragte er mit zitternder Stimme.

Ein heiseres, erstickendes Schluchzen war die Antwort. Da nahm er ihr die Schürze vom Gesicht, sagte sie bei der Hand und führte sie zum Tische, dem Lichte zu. Er sah lange, in das noch immer schöne, aber gebleichte Gesicht, auf welchem Seelenleiden ihren erschütternden Stempel gedrückt hatten. Die Augen waren noch einmal so groß, und von vielem Weinen getrübt. Sie stand vor ihm gesenkten Hauptes, durch die langen Wimpern, die die Wangen beschatteten, rollten schwere Tränen.

(Fortsetzung folgt.)



## Luzern Neu! Hotel Wagner

Deutsches Haus

Ruhigste, sonnige Lage beim Bahnhof, Schiff u. Engl. Garten. Modernstes, behagl. Hotel, jeglicher Komfort. Fließ. Wasser, warm u. kalt, in allen Zimmern. Appartements mit Bad. — Mäßige Preise.

C. Wagner, deutscher Eigentümer.

## NESSSELQUELLE

SULZMATT (Ob.-Els.)

Bestes Tafel- und Gesundheitsgetränk!

rein natürlich.



MILKA  
VELMA  
NOISETTINE

*Suchard*

DIE  
BELIEBTEN  
ESS-  
CHOCOLADEN.



**Lomor**

Mandelmilch-Pflanzenbutter-Margarine

vollkommenster **כשר** Butter-Ersatz.

Hergestellt unter streng ritueller Aufsicht

Sr. Ehrwürden Herrn Rabbiner Dr. B. Wolf, Köln a. Rh.

Alleinige Fabrikanten:

Sana-Gesellschaft m. b. H.  
Cleve.

**Köchin.**

Zuverlässiges, tüchtiges  
Mädchen oder auch junge  
Witwe, der an angeneh-  
mer, dauernder und gut  
bezahlter Stellung gelegen  
ist, gesucht.

Offerte unter H. S. 14  
an die Expedition des  
Blattes.

Für alleinstehenden älteren  
Herrn auf dem Lande eine  
tüchtige

**Haushälterin**

gesucht. Offerten an  
S. Hirsch, Straßburg i. Elz.  
Am Rosenfeld 1.

**Flechten**

akute u. trockene Schuppenflechte,  
skroph. Ekzema, Hautausschläge,

**offene Füße**

Beinschäden, Beingeschwüre, Ader-  
beine, böse Finger, alte Wunden  
sind oft sehr hartnäckig;

wer bisher vergeblich hoffte  
geheilt zu werden, mache noch einen  
Versuch mit der bestens bewährten

**Rino-Salbe**

frei von schädlichen Bestandteilen.

Dose Mark 1,15 u. 2,25.

Dankschreiben gehen täglich ein.

Zusammensetzung: Wachs, Öl,

Terpentin je 25,0, Birkenteer 3,0,

Eigelb 20,0, Salicyl, Bors. je 1,0.

Nur echt in Originalpackung

weiss-grün-rot und mit Firma

Schubert & Co., Weinböhla-Dresden.

Fälschungen weisen man zurück.

Zu haben in den Apotheken.

**Sämtliche Bedarfsartikel**  
die man in besseren Drogerien finden  
kann, finden Sie reell und billig in der  
**Drogerie Ferrarj**

Inh.: Jos. Wihlm

Teleph. 510 Colmar Bäckergr. 14

Für sofort!

**Zuverlässiges Mädchen**

aus frommem Hause für Vertrauensposten in Saisonstelle.

Offerten an **Restaurant Kahn, Basel.**

75 Meschenvorstadt

**SINGER Nähmaschinen**

sind mustergültig in Konstruktion und Ausführung und  
unentbehrlich in jedem Haushalt.

Man achte  
darauf, daß  
der Einkauf  
in unseren  
Läden er-  
folgt.



Unsere  
Läden sind  
sämtlich  
an diesem  
Schild er-  
kennbar.

**Singer Co. Nähmaschinen Act. Ges.**

Strassburg i. Elz, Gutenbergplatz 7.

Filialen in allen größeren Städten.

**Uhren-, Goldwaren-u. Opti-  
sche Reparaturen**

werden billig angefertigt bei

**J. Hollenstein, Langstr. 101 III.**

**St.- u. Schlafzimmer**

Stil Louis XV. u. XVI. billig zu  
verkaufen. **Mengkus, Möbelfabrik,**  
Neugasse 10, Bischheim.

**Alte Schweizer Ansichten,  
alte Kupferstiche,**

sowie

**Holzsnitte aller Art**

kauft

**Max Eichinger, Königl. und  
Herzogl. Bayer. Hofbuchhändler,  
Ausbach, Bayern.**

Für den Inseratenteil ist die Redaktion nicht verantwortlich, insbesondere nicht hinsichtlich  
des rituellen Charakters der empfohlenen Waren.



Perle des  
Badischen  
Schwarzw. **Triberg** Beliebtster  
Höhen-  
luftkurort

**Pension Waldeck** כשר

Neu renoviert. Vom 1. Juni an geöffnet. Pensionspreis v. 8 M. an  
Besitzer: F. KAHN, Restaurant, Basel  
75 Reschenvorstadt 75 (Nähe Zentralbahnhof)

**Israelit. Kuranstalten**  
zu SAYN bei Coblenz.  
Zwei völlig getrennte Abteilungen

**I. Kurhaus:** für Nervenkranken in jeder Form und leichte Gemüts-  
kranke, Uebergangsformen, Morphin- und Alkoholentziehungs-  
kuren, Diätikuren. — Komfortable wohnliche Einrichtungen  
(Zentralheizung, elektr. Licht etc.). Moderne Karmittel für physi-  
kalisch-elektrische und Hydrotherapie, Heilgymnastik, Massage,  
Beschäftigungstherapie in eigenem großen gärtnerischem und  
landwirtschaftlichem Betriebe und in Werkstätten.

**II. Heil- u. Pflegeanstalt:** für Gemüts- und Geisteskranken in  
völlig getrennten Häusern, je nach dem Grade der Erkrankung.  
— Streng rituelle Verpflegung.

Eigene Synagoge.

Prospekte kostenfrei.

Dirigierende Aerzte:

Die Verwaltungs-Direktion:

Sanitätsrat Dr. Rosenthal  
Dr. Leibowitz.

B. Jacoby.

**Strassburg כשר Pension Wolf**

Kronenburger Strasse 14.

w 3 Minuten vom Hauptbahnhof.

Diners u. Soupers zu jeder Zeit. Abonnenten  
werden immer angenommen. Telephon 3562.

**BAD NAUHEIM**

streng כשר **Hôtel Flörsheim** streng כשר  
Karlstrasse 28 — Telephon 315

Haus I. Ranges in freier, ruhiger Lage direkt an den Quellen des Parkes  
und den Bädern. Mit allem Komfort der Neuheit ausgestattet, empfiehlt ele-  
gant möblierte Zimmer, meist mit Balkon, mit voller Pension. — Vorzügliche  
Küche. — Mäßige Preise. — Ärtzl. vorgeschriebene Diät. — Auch Zucker-  
und Nierenleidende werden berücksichtigt.



**Luzern, Hotel Minerva.**

Direkt bei Bahnhof, Post und Schiffen.

Beste und ruhige Lage.

Familien- u. Passantenhotel.

Erstklassiges Haus mit mässigen  
Preisen.

150 Betten, Privatbäder, Zimmer 3-6 Fr.

**Thermal-Kurort Baden (Schweiz)**

כשר **Hotel-Restaurant Centralhof** כשר

Besitzer JUL. GUGGENHEIM

Schöne luftige Speisesäle : Modern eingerichtete Zimmer

Gute Küche : Reelle Weine : Zivile Preise : Unweit der Quelle

Telephon 239 Elektrisches Licht Zentralheizung

**Gänse- u. Geflügelmästerei**

**Weil-Heller**

Hönheim bei Straßburg i. E.

Telephon Nr. 1866 Amt Straßburg.

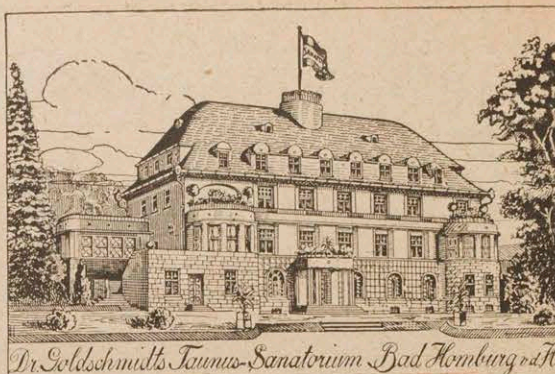
Auf Verlangen vom שו"ח der  
isr. Relig.-Gesellschaft Straßburg  
geschachtet.

**Privat-Erziehungs- u. Unter-  
richtsanstalt**

zu Enskirchen (Rheinl.)

Zur Pilege und Beaufsichtigung  
jüd. Schüler des hies. Gymnasiums und  
zur Vorbereitung für die unteren und  
mittleren Gymnasial- u. Realgymna-  
sialklassen.

Staatl. geprüfte Lehrkräfte. Erste Referenzen  
Auskunft erteilt bereitwilligst  
Dr. Heilberg.



**Dr. Goldschmidt's Tannus-Sanatorium Bad Homburg a. M.**  
Einziges streng rituelles Sanatorium für Erholungsbedürftige,  
Nervöse und innerlich Kranke. — Modernster Komfort. — Prachtige Lage. —  
Vollkommene med. Einrichtung. — Prospekte kostenlos. — Telephon 418.

*Jeder Kenner trinkt  
„Rosana Sprudel“*

König Ludwig Quelle, Fürth i. B.

**Institut für moderne Schönheitspflege**

**M. WINKLER**

Aerztlich geprüfte dipl. Spezialistin

Alter Weinmarkt 131 STRASSBURG i. E. Telefon 4271

Spezialität: Haarpflege : Manicure Pédicure : Elektrische  
Gesichtsdampfbäder und Massage : Elektrolyse

*Cabinet dentaire*

*R. Weber*

succ. de M. M. Schrott Wagner

60, rue du Sauvage

Mullhouse

**Myrthen (חרסין)**

empfiehlt äußerst billig en gros u. en détail

**JOHANN ELLES**

**BARR i. Els., Hartmannsgasse 47**

Man verlange Offerte.

**Jüdischer Jugendbund Straßburg i. E., Schlossergasse 21**

Eigene Vereinsräumlichkeiten mit zwanglosem Restaura-  
tionsbetrieb, jeden Abend von 6 Uhr ab, Samstag und Sonn-  
tag den ganzen Tag geöffnet. Schreibzimmer, Bibliothek  
und Lesesaal zur freien Benutzung. Die wichtigsten jüdischen  
und allgemeinen Zeitungen liegen auf.

Jeden Freitag Abend zwanglose Unterhaltung  
über aktuelle Fragen unter sachkundiger Leitung.



Erstklassiges Spezialhaus in  
**BRILLANTEN**  
Uhren, Gold- u. Silberwaren  
Stets aparte Neuheiten in  
HOCHZEITSGESCHENKEN

**Léon Haas & C<sup>ie</sup>**

Eiserner Mannsplatz 4  
= Straßburg i. Els. =

Telephon 3863

**SPEZIALITÄT:**

Silberwaren wie Jardinières, Compotiers, Salatschalen, Fantasiekörbe in jeder Größe, Platten, Teller usw. zu dem bekannten Preise von 20 Pf. per Gramm, die dazu gehörenden Kristalleinsätze gratis

**Enorme Auswahl** in silbernen Taschen u. Rédiculs

**Schaal** ist die  
**Qualitäts-Marke**  
in **כשר** (Chocoladen).

Fabrikanten: „Compagnie Française“  
L. Schaal & C<sup>o</sup>, Straßburg i. Elsass.

Rohess-Chocoladen,  
Echte Pralinés,  
Exquisite Desserts,  
Koch-Chocoladen  
Kakao-Pulver.

Nur **כשר** wenn die Packung die Siegel-Marke  
Sr. Ehrw. Herrn Rabbiner Bultenwieser  
Straßburg i. Elsass trägt.

**General-Depot**  
für Koscher und Pesach-Fabrikate:  
**David Bauer**  
Frankfurt a. M.

**Carl Levy**

Dentist

Hagenau

Paradeplatz

**Wertheimer's Cigarren-Haus**

Tensfeld-Passage — Kleberplatz

Telefon 4145 **STRASSBURG i. E.** Telefon 4145

Stets großes Lager in Hamburger- u. Bremer-Fabrikaten

**Buchdruckerei M. DuMont Schauberg**

(Strassburger Post)

19 Thomannsgasse **STRASSBURG i. E.** Thomannsgasse 19  
empfiehlt sich zur Lieferung von Drucksachen aller Art.

Versand-Kartonnagen jeder Art  
Hutschachteln en gros u. Detail  
Lager- u. Büreauschachteln  
**WILHELM RINKENBACH**  
Straßburg i. Els., Regenbogengasse 4



**Ideal:  
Erika:**



Schreibmaschine

über  
**100 000 Stück**  
verkauft

SEIDEL & NAUMANN, A.-G. DRESDEN.

**Arthur Grunewald** **STRASSBURG**  
Gießhausgasse 18-22 \*

**EUGEN ZISS, Elektro-Installations-Geschäft**

**STRASSBURG i. E., Brandgasse 24**

Telephon Nr. 319. Ecke (Pergamentergasse). Telephon Nr. 319

Ausführung von elektr. Licht-, Klingel- u. Telephonanlagen  
Größte Auswahl in elektrischen Beleuchtungskörpern  
Metalldraht- und Kohlefadenlampen in jeder Kerzenstärke.

Aussergewöhnlich billiges Angebot in

**Sonnenschirme!**

Ein großer Posten **Sonnenschirme**, schwarz u. farbig Mk. 1.75

Ein Posten Mk. 2.90, 4.—, 5.—, 6.— und höher.

**Sonnenschirme mit Broderien**, schwarz und farbig, hochfein und hochelegant.

Große Auswahl in **Regenschirme** für Herren u. Damen

Farbige **En-tous-cas** sehr billig. — Herren-Sonnenschirme von M. 1.— an. — Stockschirme von M. 4.50 an.

Überziehen u. Reparaturen werden prompt u. gut besorgt.

**M. CHARBONNEL**

**Nur 54 Alter Weinmarkt 54**

(neben dem Eisernen Mannsplatz)



Billig! Billig!

Solide  
**Möbel**

unter Preis.

**E. SCHRAMECK**  
**Marktgasse 9**

Man beachte Schaufenster.

Kunstgewerbehaus  
**Aug. Waldner**

Schädelgasse 5 Colmar Martinsplatz 2

Glas : Porzellan

Haus- u. Küchengeräte

Luxuswaren

Brautausstattungen

Bestes u. größtes Haus  
keramischer Erzeugnisse.



Spezialist für Bruchleiden

**Dr. med. H. Wolferrmann & Cie.**

Bandagist und Orthopäd

Strassburg i. E., Meisengasse 7, I. Stock

Bruchbänder, Leibbinden, orthopädische  
Apparate und künstliche Glieder, medico-  
mechanische Behandlungen von Rückgrat-  
verkrümmungen und Fuss-Deformitäten,  
speziell für Plattfüsse.

Hervorragende Neuheit!

כשר **TABLIN** כשר  
**Hühner-Bouillon-Würfel**  
Konkurrenzlos!

Nur für die Fleischküche verwendbar.

Unter Aufsicht Sr. Ehrw. des H. Rabb. Dr. B. Wolf, Cöln a. Rh. hergestellt  
Altbewährt sind auch: Tablin-Bouillonwürfel, Tablin-  
Minnichwürfel, Tablin-Suppen-Tafeln.

Alleinige Fabrikanten:

**Andernacher Dörrgemüse- u. Konservenfabrik**  
**Luithlen & Neumann, Andernach a. Rh.**

Alleinverkauf für Elsaß-Lothringen:

**Léon Weil, Kolonialwaren en gros Buchweiler.**



**Georg Schmidt**  
Damen- und Herrenfriseur  
Tel. 834 Colmar i. Els. Tel. 834  
Stanislausstrasse 6.

Undulation, Manicure, Elektr. Kopf- u. Ge-  
sichtsmassage, Shampooing.  
Spezialität in Haarfarben m't Henné  
Salon f. Rasieren, Frisieren, Haararbeiten  
und Shampooieren.  
Damenfriseursalon, Parfümerie, Anfertigung  
sämtlicher Haararbeiten

Fabrik von Spar-Kochherden

**H. Schierer**  
vorm **H. FERRAND**

Kuhngasse 5

Strassburg i. E.

**Kochherde**

verschiedener Systeme.

Reparaturen prompt u. billig.

**SPEZIALHAUS**

für

**Herren- u. Damen-Hüte**

Grösste Auswahl.

**Mützen jeder Art.**

**J. DUCHARDT, Hoflieferant**

Blauwolkengasse 10. Telefon 3325.

**C. E. HOFF & Co.,** Gesellschaft mit  
beschränkter Haftung

(früher FABER-FINGADO u. C. E. HOFF & Co.)

**STRASSBURG i. Els.**

Blauwolkengasse 15 — Tel. 144 — Rheinstr. (Metzgertor-Hafen)

**Alle Sorten Brennmaterial**

Spezialität: „Anker-Anthracit“ von Bonne Espérance Herstal

Verlag von **D. Kauffmann, Frankfurt a. M.**

Nach Erstabdruck in diesem Blatt

soeben als Buch erschienen

**Doël Bern**

„Der Werdegang eines jüdischen Mannes“.

Eine überaus spannende Erzählung von Kapi.

Preis: Broschiert Mk. 1.20.

כשר

**ARTOL**

כשר

**Pflanzen-Butter-Margarine**  
vollkommenster Ersatz für BUTTER

Unter Aufsicht des Provinzialrabb. Marburg.

Singer-Werke G. m. b. H., Pflanzenbutter-Fabrik, Frankfurt a. M.

Grossverkauf: Léon Weil, Buchweiler (U.-Els.).

Wir bitten unsere geschätzten Leser, stets  
unsere Inserenten berücksichtigen zu wollen.